

■ Б'ємо на сполох!



■ Світ захоплень



Фото Олександра ДУРМЕНЬКА.

«Люблю створювати паралельні світи, але корова Манька повертає до реального життя»

Молода жінка, мати трьох дітей, домогосподарка з маленького села Труди Сарненського району Рівненщини Олена Давидюк-Повстенко (на фото) доводить, що для творчих людей побутові негаразди чи щоденна важка праця у господарстві не є перешкодою, а навіть, навпаки, – стимулом, бо таким чином з'являються нові ідеї



с. 9, 16 >>

«НУ ОТ НЕ... ТВОЮ МАТЬ?!»

Дорогі батьки і вчителі, чому ненормативна лексика так різко помолодшала? Врятуйте душі ваших дітей та учнів!

Читайте с. 10 >>

«Цікава газета на вихідні»



Відтепер нас можна передплатити у будь-якому поштовому відділенні України

Вартість передплати:

- 1 місяць – 12 грн. 00 коп.
- 3 місяці – 36 грн. 00 коп.
- 6 місяців – 72 грн. 00 коп.

ПЕРЕДПЛАТНІ ІНДЕКСИ:

Волинь – 60304 • Рівненщина – 60312

У комплекті з «Волинню-новою» – значно дешевше!

РЕКЛАМА

**ВОЛИНЬ СТАЛЬ**  
volynstal.com.ua  
volynstal@ukr.net

**МЕТАЛОЧЕРЕПИЦЯ  
МЕТАЛОПРОФІЛЬ**  
ТА КОМПЛЕКТУЮЧІ

- ЛИСТ ОЦИНКОВАНИЙ (плоский та гофрований)
- МІНВАТА
- ГІДРО- ТА ПАРОВАР'ЄР
- ВОДОСТІЧНІ СИСТЕМИ

**ВІКНА**

ВІСНОВАННЯ НА ЗАМОВЛЕННЯ ВІД 1 ГОДИНИ (зв. домовленістю)

зміри і доставка

При купівлі покрівельних матеріалів  
**ЗНИЖКА до 35%**  
на металопластикові вікна

с. Боголюби, вул. Набережна, 20 (050)72 49 777, (097) 91 43 605

**8945**  
українців  
попросили торік  
політичного притулку  
в країнах Євросоюзу.  
Найбільше захотіли  
до Італії – 2720  
осіб, Іспанії (2185)  
і Німеччини (1090).

Вітаємо!



Нашому Васильовичу – 70!

Сьогодні поважний день народження ступив на поріг до уродженця славного села Грем'яче Ківерцівського району і редакційного водя, професійний стаж якого понад 50 років, —

Миколи Васильовича ДЕНИСЮКА.

У цей святковий світлий день,  
Коли настав 70-літній ювілей,  
Ми щиро від душі вітаєм,  
Добра й здоров'я Вам бажаєм.  
Хай оминають всі тривоги,  
Хай Бог дасть Ангела в путі,  
Хай світла й радісна дорога  
Щасливо стелиться в житті!  
Тож не старійте і не знайте  
Ні краплі смутку, ані бід,  
У серці молодість плекайте –  
Кохайте палко до ста літ!  
Хай Вас обходять невдачі і грози,  
Від щирості тільки  
з'являються сльози,  
А любов до України  
завжди окриля...  
Діждати правнуків  
й... падіння Кремля!

З любов'ю та повагою колеги  
із ТзОВ «Газета  
«Волинь».



# Цифри Факти

## Волинь

● **Луцькі атовці, а також члени сім'єй загиблих на Сході виступили проти намірів влади монетизувати пільги на проїзд у громадському транспорті. Відповідне звернення направили до міської ради.** «Пільги, які зароблені ціною життя наших дітей, хочуть звести до грошової одиниці. Якщо взяти 30 поїздок у місяць по 4 гривні, то виходить 120 гривень. А якщо мені в день виходить 5–6 поїздок в одну сторону, так само хлопці-атовці – дехто з них їздить на роботу з пересадками... Хочеться, аби пільги надавалися так, як нам і хлопцям обіцяв Президент», – розповіла лучанка Любов Карабан, син якої Артем у 2014 році загинув поблизу Савур-Могили.

● **Андрій Злотко, уродженець Іваничів, став чемпіоном із приготування піци в італійському містечку Парна.** Україна вперше була представлена на чемпіонаті світу з піци, участь у якому взяли понад 800 учасників із 44 країн світу. Чоловік переїхав до Італії після закінчення школи в пошуках роботи, згодом відкрив у Римі свою піцерію. Піцу, яку готував волинянин, він присвятив своїй дружині і назвав «Яна».

● **Яна Власюк із Нововолинська стала переможницею штату Пенсильванія в рамках найпрестижнішого конкурсу світу серед дівчат після 25 років та заміжніх Mrs. Globe (Місіс Земна куля).** Дівчина, яка більше двох років проживає за океаном, у червні змагатиметься за звання «Місіс США», щоб представити країну в фіналі конкурсу Mrs. Globe.

● **Чудотворну ікону «Святих жінок-мироносиць» зі святої гори Афон (автономна монастирська держава в Греції) привезуть до Луцька 21 квітня.** Образ прибуде у Свято-Покровську церкву. Наступного дня о 15:00 відбудеться хресний хід з іконою до храму Всіх Святих землі Волинської.

● **Маленьких лучан, які ходять у дитсадок № 3, батьки пересаджують через паркан.** Оскільки дорога жаклива, до закладу пройти неможливо. Мешканці зібрали 192 підписи та звернулися до міської влади з проханням про капітальний ремонт доріжки довжиною близько 50 метрів. Втім, це вже не перше звернення, а віз і нині там.

● **Трирічна волинянка, якій, граючись пневматичною гвинтівкою, вистрілила у голову рідна 6-літня сестра, одужує.** Про це у соцмережі написала мама Світлана Зінов'єва-Бенедисюк. Жінка дякує усім людям, небайдужим до їхнього горя. «Завдяки вам, вашим молитвам і допомозі ми змогли пережити найстрашніші для нас дні. Наша дівчинка вижила завдяки нам усім. Ніколи не могла й уявити, що нас спіткає така біда. Дуже дякуємо вам за ваші щирі серця, вашу підтримку», – пише Світлана. ■

## Резонанс



Фото Сергія ДАНИЛЮКА

Дурний жарт міг коштувати людських життів.

# «ЖІНКИ ПЛАКАЛИ І МОЛИЛИСЯ ВГОЛОС...»

Минулої середи з Волинської обласної клінічної лікарні евакуювали 750 пацієнтів, 50 хворих довелося вивозити на ліжках, а 10 взагалі були на апаратному диханні

Олег КРИШТОФ

Про «замінування» закладу зловмисник повідомив 11 квітня о 19.15. На місце події виїхали наряди патрульної поліції, слідчо-оперативна група, вибухотехніки, кінологи та рятувальники. На той час ще ніхто з керівників лікарні не припустив, що сотні пацієнтів, серед яких були щойно прооперовані, доведеться виводити на вулицю.

— Я дізнався про «замінування» від медсестри, яка зустріла правоохоронців, — розповів головний лікар Волинської обласної клінічної лікарні Іван Сидор. — Відразу доручив заступникам, завідувачам відділень виводити пацієнтів. Частину важкохворих прийняла міська лікарня, долучилася медицина катастроф. За 40 хвилин у приміщенні не було жодної людини. На щастя, усі хірургічні операції на той час уже закінчилися.

Медики кажуть, що ніхто не був упевнений, чи це чийсь дурний жарт, чи насправді теракт, адже в країні триває війна.

Це вже не вперше зловмисники повідомляють про вибухівку в цьому медичному закладі, схожий випадок трапився й у 2016-му, щоправда тоді «замінювали» ще міську й обласну дитячу лікарні. За словами працівників, тоді була своєрідна репетиція, тому цього разу ніхто не панікував.

— Декому вкололи знеболювальне, добре вдягнули чи вкрили й орга-



Усі боялися, але виходили без паніки.

нізовано виходили з приміщення, — розповів пацієнт хірургічного відділення Сергій Шульга.

— Мене посадили у візок, бо я без ніг, ходити не можу, — доповнив товариша по палаті Олександр Стасюк, якому нещодавно

ну правоохоронці повідомили, що вибухонебезпечних предметів у приміщенні не виявили, а «мінера» затримано.

У секторі комунікації поліції Волинської області розповіли, що «бомбу заклад» 38-річний лучанин.

«Медики кажуть, що ніхто не був упевнений, чи це чийсь дурний жарт, чи насправді теракт, адже в країні триває війна.»

ампутували кінцівки. — Дівчата вивезли аж під ворота, потім автобусом забрали в іншу лікарню. Мені не було страшно, бо все життя пропрацював шофером, до форс-мажорів звик.

Найтяжче було жінкам, які доглядали важкохворих близьких, вони плакали і молилися вголос, пригадують медсестри.

Приблизно через годи-

Із власних джерел ми дізналися, що затриманий — психічно хворий. Іван Сидор каже: «Якщо це правда, то немає гарантій, що цей чоловік не вчинить так само вдруге. Адже, за чинним законодавством, суд не може відправити його за ґрати».

Головний лікар переконаний, що за пережите в той вечір хтось має відповісти. ■

# Цифри Факти

## Рівне

● **Отця Дмитра, який на свято Дмитра біля села Дмитрівка п'яним скоїв ДТП з чотирма автівками, не оштрафували і не позбавили права кермування.** А потерпілі залишилися без відшкодування за свої побиті машини. Усе тому, що в райсуді, де мали б розглядати позов, немає жодного служителя Феміди. А за терміном давності цю справу вже не розглядатимуть. Крім цієї, у суді «зависло» ще понад 900 інших справ.

● **Співак із Дубровицького району Дмитро Самко пройшов до півфіналу проекту «Голос країни-8».** У чвертьфіналі він виконав пісню «Океану Ельзи» «Там, де нас нема». У сюжеті про Дмитра показали його рідне село Бережницю. «Я буду битися до кінця – за своє село, за честь свого району, своєї області», – сказав чоловік перед виступом.

● **На залізничному вокзалі у Рівному через молодику з арсеналом зброї евакуювали людей.** Під час патрулювання правоохоронці помітили підозрілих осіб з ознаками наркотичного сп'яніння. Під час поверхневої перевірки у 24-річного рівнянина виявили бойову гранату РГД-5, загалом та два ножі. Чоловік нині у сізо.

● **Перші камери з розпізнавання номерів та обличчя на опорах на вулицях Дубенська, Макарова, Хвильового та Степана Бандери в обласному центрі Рівненщини.** Програмою «Безпечне місто» передбачено 87 стаціонарних та роботизованих кольорових IP-відеокамер. 35 із них матимуть функцію розпізнавання номерних знаків автомобілів, а 52 зможуть ідентифікувати обличчя. Передбачено придбання ще 300 камер, щоб встановити їх поблизу шкіл та дитсадків.

● **Бетонні брили самовільно встановив на ґрунтовій об'їзній дорозі між селами Богдашів та П'ятигори на Здолбунівщині місцевий підприємець Станіслав Середюк.** Він пояснює: зробив так, щоб люди не їздили по шляху, бо він руйнується, особливо під час дощу, це господарський підхід на весняний період. Селяни, які цим напрямком значно скорочували відстань між селищами, добираючись до родичів чи церкви, не оцінили такої «турботи» і викликали поліцію. Тепер «господар» зобов'язаний найближчим часом демонтувати перешкоди.

● **Ольга Сумська покрасувалася у шкіряній куртці від Фелікса Родіонова – відомого модельєра зі Здолбунова, який шие для багатьох відомих людей в Україні та світі.** Очевидно, обнови актриса придбала перебуваючи нещодавно у Рівному з виставою. Також припускають, що це подарунок модельєра Сумській, з якою він товаришує вже багато років. Вартість дизайнерської речі Фелікса Родіонова в середньому становить 2–3 тисячі доларів, хоча є і за 10 тисяч.

# Доброго дня вам, люди!

Усе починається з родинного гнізда...

На жаль, ми не можемо допомогти птахам будувати гнізда. Залишається — не заважати!

Із зимування повернулися дикі голуби. Призвичаїлися потроху та й узялися шукати собі пару — на все життя. Час і про майбутню домівку подумати. Хоч вважається, що гнізда голубів є досить простими, але коли спостерігав за процесом «будівництва», щиро дивувався. Голуб ретельно перебирав кожен гілочку: брав її у дзьоб, розглядав і оцінював — вибирав різного розміру й товщини. Якщо не підходила, шукав іншу. Коли ж виявлялася придатною, то злітав із нею на дерево, довго прилаштував. На світліні зафіксовано момент, коли птах знайшов пaticьку завбільшки майже із себе. Спочатку не вірилося, що йому вдасться злетіти з нею, але, як бачите, все вийшло. Траплялося так, що він намагався на-



Фото Олександра ДУРМАНЕНКА.

Ще одна «цеглинка» майбутнього дому.

віль відламувати гілочку: смикав їх, допомагаючи собі крилами, розхитував з усіх сил — виходило не завжди. Тоді кидав роботу, знову опускався на землю і так раз за разом... 4–5 днів важкої

роботи — і гніздо готове. В ньому пара оселиться і висиджуватиме потомство — по черзі. А згодом голуб'ята підростуть і назавжди полетять від батьків облаштувати свої пташині оселі.



Фото з архіву ДНЗ №20.

Ця маленька україночка, як і всі її друзі в садочку, вдячна воїнам-героям.

## «Передайте і мою пасочку солдатам...»

Ці хлопчики і дівчатка ще зовсім маленькі, але й вони живуть боєм і тривогою України. Упродовж чотирьох років вихованці луцького дитсадку № 20 щиро, як можуть і вміють, підтримують воїнів АТО

Галина СВІТЛІКОВСЬКА

Після Великодня малюки разом із вихователями дружно готували пасхальні кошечки для наших захисників. «Передайте і мою пасочку солдатам», — раз по раз звучало з дитячих уст.

Традиційними стали у «Тополинці» зустрічі з учасниками бойових дій, які повернулись зі Сходу України. Як розповіла директор закладу дошкільної освіти № 20 Марія Юхимівна Станіславчук, такі події осо-

бливо пам'ятні та хвилюючі, діти їх дуже чекають. От і цього разу дошкільнята захоплено слухали розповіді про солдатські будні гостей-героїв Володимира Бабича, Миколу Петровського, Володимира Катюху, Руслана Шолома.

Діти вітали воїнів віршами та піснями, а готували вони святкову програму під керівництвом турботливих наставників Людмили Георгіївни Демусь, Ганни Миколаївни Сорокіної, Олени Петрівни Макаренко та Ольги Володимирівни Лазаревої. Невимущену і теплу атмосферу спілкування допомагала створити ведуча — вихователь Людмила Геннадівна Андросчук. З усього видно, що тут плачуть справжніх маленьких патріотів. Не випадково ж так часто чуємо від онучки Катрусі: «Знаєш, як у нас в садочку цікаво!».

## Гарантія без гарантій?

Наш багатолітній читач Микола Адамович Демидюк живе у селі Самари Ратнівського району. Це від Луцька далеченько. До того ж чоловіку 83 роки. Що ж змусило навідатися в обласний центр? Як розповів, приїхав у лікарню і заодно вирішив «оздоровити» наручного годинника

Старенький «Луч» останнім часом то відставав, то взагалі зупинявся, тому й звернувся до майстра. Той швидко визначив, що причина збоїв — стара батарейка. Замінив її — поставив дешевшу, але й така «потягнула» на 40 гривень. На запитання дідуся, що робити, якщо це не допоможе, годинникар виписав «талончик», у якому був зазначений гарантійний термін — один місяць. Пізніше Микола Адамович показував мені цей клаптик паперу. Зізнатись — великої довіри не викликає.

Як міг, заспокоїв дідуся, пообіцявши, що газета відреагує на його інформацію. Провів до виходу і замислився. Справді, до кожного приладу тепер видається гарантійний талон. Він буває від магазину або фірмовий — від виробника. З останніми потрібно звертатися в офіційні сервісні центри. Але про те, на якому там рівні часом обслуговують, не хочеться говорити. Якщо ж немає гарантійної «книжечки», свідченням зобов'язань продавця стає чек. Проблеми з касовим апаратом? Не біда — продавець випише його від руки. Справді, виходить, що документів багато, а користі з них мало...

«Батарейка робить», — повідомив на тижні в телефонній розмові власник годинника. Це приємно. Але не у ній справа. Мораль історії в інших словах, які сказав Микола Адамович, виходячи з редакції: «Хочеться, щоб були відповідальність і порядок».

### 18 КВІТНЯ

**Сонце** (схід — 6.17, захід — 20.20, тривалість дня 14.03).

**Місяць** у Тельці, Близнятах. 3–4 дні Місяця.

**Іменинники:** Георгій, Марк, Платон.

### 19 КВІТНЯ

**Сонце** (схід — 6.15, захід — 20.22, тривалість дня 14.07).

**Місяць** у Близнятах. 4–5 дні Місяця.

**Іменинники:** Мефодій, Павло, Ярема.

## Хоч чомусь вчимося у Європи

Нещодавно з колежанкою вирішили прогулятися Нововолинськом. Помилуватися прибраними вулицями, виставленими на майдані Незалежності шахтарського міста писанками, й заодно зайти на каву. В одному з кафе я замовила улюблену «Кремету» або, як її ще називають, «сирну каву». Незважаючи на те, що в усіх залах було людно, офіціант на диво швидко принесла вибрані напої (подруга п'є тільки еспресо)

Алла ЛІСОВА

Коли я взялася ложечкою перемішувати цукор, відразу помітила, що моя кавка якась надто рідка, хоча за рецептурою (п'ю її не перший рік) повинна бути іншою. Ще кілька рухів — і на дні вилвила шматочки плавленого сиру. Моя громадянська (не хочу, щоб сприймали пафосно) позиція не дозволила змовчати. Покликала адміністратора й без слів показала те, що зачерпнула у філіжанці. Була готова до будь-якої реакції. Але вона почала вбачатися, пояснювати: причина в тім, що їхні працівники поспішають через великий наплив відвідувачів. І чемно мовила: «Ми вам зараз зваримо іншу».

За хвилини п'ятнадцять я вже по-справжньому смакувала запашним, ні з чим незрівняним гарячим напоєм. А коли встали з-за столу, до мене знову підійшли й запевнили, що такого більше не повториться, запросили приходити до них ще... Якщо людина визнала помилку, їй, напевно, можна пробачити все. А ще стало приємно, що Європа хоч чогось нас учити. Якщо до рівня закордонного сервісу ще довго тягнутися, то запам'ятати, що інтереси клієнта мають бути на першому місці, зовсім не складно. Тому «Кремету» я й далі замовлятиму там.

### ■ Прогноз погоди

«... Нехай вітер-вітерець колихає з трав вінець»



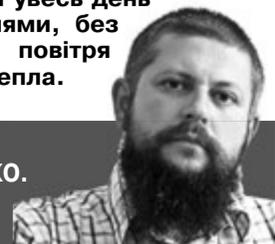
18 квітня вшановується пам'ять святого мученика Феодула. В народі його називали Вітренником і казали так: «Прийшов Феодул — тепляк подув». Коли ж була негода, тоді ображались на Вітренника: «Феодул губи надув». Адже вважали, що з цього дня настає справжнє тепло і від ласкавого вітереця прокидаються цвіркуни.

За прогнозом чергового синоптика обласного гідрометеоцентру Надії Голі, **18 і 19 квітня — мінлива хмарність, без істотних опадів.** Вітер північно-західний, 7—12 метрів за секунду. Вдень місцями пориви до 15—20 метрів за секунду. Температура повітря вночі **18-го** — від +5 до +10, **19-го** — від +3 до +8, вдень у середу і четвер повітря прогріється до 12—17 градусів тепла. За багаторічними спостереженнями, найтепліше 18 квітня було 2000 року — плюс 25, найхолодніше — 1981-го — мінус 4 градуси. Радіаційний фон по області становив 0,011 мілірентгена за годину.

**У Рівному 18 квітня увесь день похмуро з проясненнями, без опадів. Температура повітря від 11 до 17 градусів тепла.**

Ведучий рубрики  
Олександр ДУРМАНЕНКО.

Тел. 72-06-66





## Погляд

**Олег КРИШТОФ,**  
спеціальний кореспондент  
газети «Волинь-нова»

# ІНКОЛИ Я – ЛІНИВА І ВПЕРТА... БАБА НА АСФАЛЬТІ

Наголошу, що слово «баба» тут – зовсім не гендерна чи соціальна характеристика, а швидше ментальна

Єв Луцьку район, де закони України фактично не діють, а охоронці порядку з тризубом на жетоні ніяк не можуть вплинути на тамтешніх завсідників. Можливо, трохи перебільшуючи, про це мені розповідали самі поліцейські. Йдеться про Центральний, або ж Старий ринок. Молоко на асфальті, автомобілі на тротуарі, а люди на проїжджій частині під стінами древнього замку – така ситуація настільки звична для лучан, що більшість уже не бачить у ній чогось нелогічного. Якоюсь біля того базару двоє інспекторів помітили жінку, котра з двома велетенськими сумками перебігала дорогу поза пішохідним переходом. Пані спритно ухилялася від машин і ледь не збила патрульних, які зустрічали її на протилежному боці. Спочатку вона не розуміла або вдавала, що ніяк не збагне, чого до неї причепилися люди у формі. Потім сказала, що завжди переходила вулицю там, де вважає за потрібне, й надалі не збирається зраджувати своїм принципам. Копи почали щось пояснювати: мовляв, люди щодня гинуть під колесами, а на неї вдома, напевно, чекають рідні, заради яких потрібно берегтися, та й до найближчої «зебри» лише 20 метрів... Така красномовність не надто вразила громадянку, й вона

спробувала втекти від нецікавих співрозмовників. Коли ж правоохоронці її перепинили, сіла на асфальт і заявила: «Робіть, що хочете, я не зрушу з місця»...

Таку абсолютно нелогічну, ліниву, але вперту особистість я часто помічаю в собі. Якоюсь була у мене робота: ні перспектив, ні розвитку, ні зарплати. Але я роками, день у день приходив у той офіс, лінуючись підняти дупу і щось змінити у своєму житті. Або ж добре знаю, що ранкова зарядка, пробіжка чи інша фізична активність можуть зробити з мене «людину», та все ж уперто починаю день із кави. Психологи таку поведінку називають деструктивною і, звісно, мають арсенал методів, щоб її коригувати. Та в кожній людині є свій внутрішній «поліцейський», який може розказати про наслідки порушення «правил дорожнього руху». Він знає, що через безперспективну роботу твої діти не отримають належної освіти, що через безвідповідальне ставлення до здоров'я ти можеш не дотягнути до пенсії, а коли будеш переходити дорогу в нестановленому місці, вже сьогодні ризикуєш не повернутися додому. Так от, коли голос цього «правоохоронця» пробивається крізь мої протести, я починаю щось змінювати – і ще ніколи не пошкодував про це. ■

## Пряма мова

**Олександр ТУРЧИНОВ,**  
секретар Ради національної безпеки  
та оборони, про те, за що вдячний президенту  
Білорусі Олександрові Лукашенку:

У 2014 році на кордоні з Україною стояло величезне російське військо – до 200 тисяч людей із резервами. Відбірні частини були повністю готові до вторгнення на нашу територію... Нам сил не вистачало, резервів не було. Щоб скоротити кількість можливих напрямків удару, я поїхав у Білорусь на зустріч із Олександром Лукашенком. Він пообіцяв, що з території його країни росіяни атакувати нас не будуть. Але коли ми поспілкувалися, він сказав: «Принаймні я попереджу за добу». Я був вдячний і за це.



## Політика



Топ-4 українських мільярдерів: Ахметов, Коломойський, Боголюбов і Пінчук.

# Олігархи багатші за Президента

За рейтингом журналу «Фокус», 2017 року найбагатшими людьми в Україні стали Рінат Ахметов (3,1 млрд дол.), Ігор Коломойський (1,6 млрд дол.) та Геннадій Боголюбов (1,5 млрд дол.)

**Віктор УКОЛОВ, політолог**

А от Петро Порошенко, хоч і увійшов до сотні, однак випав із першої десятки багатіїв, займаючи 11-те місце з капіталом трохи більше 540 млн доларів. Порівняно ж із довоєнним його статки взагалі зменшилися у кілька разів. Незважаючи на війну, за даними журналу, минулоріч зросли капітали Жеваго, Новинського і подружжя Гергег.

Хочу нагадати, що 2016-го, за рейтингами журналу «Фокус», Петро Порошенко володів капіталом 589 млн доларів, перебуваючи на десятому місці, а на початок війни в 2014 році його капітал оцінювався у 918 млн доларів.

Тому, на мою думку, Порошенко став першим президентом, який не збагатився на посаді, а навпаки – втратив значну частину своїх статків.

Чи не правда, це якимось суперечить російській пропаганді, яку так радо повторюють у «Батьківщині», що влада нібито «наживається на війні»?

## СПИСОК НАЙБАГАТШИХ В УКРАЇНІ:

1. Рінат Ахметов (SCM Group) – 3,1 млрд дол.
2. Ігор Коломойський (група «Приват») – 1,6 млрд дол.
3. Геннадій Боголюбов (група «Приват») – 1,5 млрд дол.
4. Віктор Пінчук (EastOne) – 1,4 млрд дол.
5. Костянтин Жеваго (Ferrexpo) – 1 млрд дол.
6. Юрій Косюк («Миронівський хлібопродукт») – 0,9 млрд дол.
7. Андрій Веревський («Кернел Групп») – 0,785 млрд дол.
8. Вадим Новинський («Смарт-Холдинг») – 0,734 млрд дол.
9. Олександр Ярославський (група DCH) – 0,645 млрд дол.
10. Дмитро Фірташ (Group DF) – 0,640 млрд дол.
11. Петро Порошенко («Рошен», «Укрпромінвест-Агро») – 0,542 млрд дол.

Джерело: «Українська правда».

«Порошенко став першим президентом, який не збагатився на посаді, а навпаки – втратив значну частину своїх статків.»

І ще одне важливе спостереження: у першій п'ятірці мільярдерів – жодного бізнесмена, який би міг похвалитися близькістю до влади. А на другому місці взагалі олігарх, який систематично підтримував і збирається підтримувати

будь-яку опозицію до Петра Порошенка.

Акцентую для тих, хто любить патякати про нібито «авторитаризм» в Україні. Нагадаю, що за часів справді авторитарного Януковича опозиція сиділа в тюрмі, а не багатшала. ■

## Пульс дня

**Аваков: «Спочатку  
треба звільнити  
Горлівку»**

Міністр внутрішніх справ  
розповів про свій план  
деокупації Донбасу

В інтерв'ю «Українській правді» Арсен Аваков заявив: «Мій план називається «тактика дрібних кроків, яким аплодують усі». Я не вважаю, що реінтегрувати можна відразу всю територію окупованого Донбасу. «Блакитних шоломів» стільки немає – на всю територію. Тому я пропоную, умовно кажучи, взяти спочатку окремо Горлівку або Новоазовський район... Кордон з окупованою територією відразу беруть під контроль і «блакитні шоломи», і українські прикордонники. Всередину цієї території, яка повернулася в Україну, заходять органи української юстиції та проводять вибори за нашим законом», – додав він. За словами Авакова, не має значення, хто переможе на цих виборах. Навіть якщо оберуть відвертих імперців, головне, що тут буде українська державна адміністрація з поліцією. ■

**«Путінські орли» навіть  
не спробували перехопити ракети?**

Російські системи протиповітряної оборони під час атаки США в Сирії не діяли

Про це заявили в Пентагоні. А сирійська ППО не змогла перехопити жодної із випущених американцями ракет. Відтак усі вони досягли намічених цілей, які були успішно уражені. Зазначимо, що ракетні удари по об'єктах режиму Асада коаліція США, Британії та Франції нанесла у відповідь на використання диктатором хімічної зброї. Під час бомбардувань американські й російські військові спілкувалися між собою за допомогою спеціальної лінії, «щоб не було конфліктів». ■

**У Росії загинув журналіст,  
що писав про армію «Вагнера»**

Максим Бородін, який повідомив про смерті російських найманців у Сирії... випав із п'ятого поверху свого будинку

Інцидент стався у його квартирі в Єкатеринбурзі. Від отриманих травм чоловік помер. Максим Бородін працював у виданні «Новий день», писав на резонансні теми – про кримінал і корупцію. Нещодавно розслідував смерті бійців сформованої російською владою приватної військової компанії «Вагнер», після того, як її розгромили американці. Редактор видання «Новий день» Поліна Рум'янцева заявила, що не вірить у самогубство колеги. ■

## Ростить здорові!



Фото із мережі «Фейсбук».

Фото на згадку разом з юними артистами, представниками влади та медперсоналом.

# КІВЕРЦІВСЬКІ ТРІЙНЯТА ВЖЕ ВДОМА

Минулої середи їх виписали із неонатального центру обласної дитячої лікарні

Катерина ЗУБЧУК

Щаслива родина Мартинюків вдячна лікарям і медичному персоналу за кваліфіковану допомогу та догляд.

На випуску трійні, як повідомляється на сторінці Волинського обласного дитячого територіального медичного об'єднання у «Фейсбукці», завітали представники влади міста Ківерці, які влаштували для родини справжнє свято. Міський голова Володимир Жгутов привітав батьків та вручив грошовий сертифікат на потреби малюків. Танцювальні колективи Ківерцівського дитячого центру творчості «Зорецвіт» та учасники студії танцю «Браво» місцевого Будинку культури порадували родину та всіх присутніх флешмобом.

Про народження першої в цьому році на Волині трійні наша газета повідомляла в номері за 20 березня — через тиждень після появи їх на світ у Луцькому клінічному пологовому будинку. І тепер ми зателефонували мамі немовлят Олені й привітали з по-

верненням додому, де братика і сестричок чекав старший син Мартинюків Артем, якому скоро три роки. З приводу того, яке свято влаштувала їм громада, жінка сказала:

— Неочікувано все було і дуже приємно. Велике спасибі владі міста.

«Дуже важлива допомога на місці від мамі, тата. Без їхніх рук аж ніяк не справитися з трійнею.»

Звичайно, хотілося б, щоб така увага до трійні проявлялася не лише у день виписки, а й у подальшому. Щодо цього Олена повідомила:

— Нібито влада має допомогти хоча б частково у придбанні житла. Як я чула, це питання зараз обговорюється.

Подружжя Мартинюків переїхало жити до батьків Олені. І не

лише тому, що мешкають в одній кімнаті, а у будинку родини просторіше з таким гуртом — це ще ж і допомога на місці від мамі, тата. Звісно, як зауважила жінка, коли вони повертаються з роботи, бо ж працюють, як і чоловік. А без їхніх рук аж ніяк не справитися з трійнею.

Коли ми розмовляли по телефону, було чути як «увекають» дітки. Видно, підходила пора годування. Оскільки, за словами Олені, молока вже не вистачає, то підгодовує немовлят готовою сумішшю. Імена малюків — Вероніка, Вадим і Поліна — залишаються, як кажуть, у силі (їх вибрали відразу після народження діток). Але офіційно похрестять десь через місяць. Виявляється, треба дочекатися... черги. Можна тільки потішитися, що в Ківерцях така демографічна ситуація.

Процаючись з Оленою, ми побажали міцного здоров'я їй та малюкам і домовилися про зустріч, яка відбудеться, як тільки Вероніка, Вадим і Поліна трохи підроснуть, щоб попозувати для газетної публікації. ■

## Пульс дня

### П'яний автомийник розтרוцив «Мерседес» Медведчука

Ну хіба можна дружині довіряти таку відповідальну роботу?

На одній зі столичних автомийок п'яний працівник украв автомобіль Mercedes-Benz G, який належить лідерові «Українського вибору» і куму Путіна Віктору Медведчуку (на фото). Чоловік хотів покататися, але не справився з керуванням і розбив машину. Після зіткнення на перехресті з іншими автівками викрадач намагався втекти з місця події, але був настільки п'яним (рівень алкоголю перевищував норму в 10 разів), що просто заснув під стовпом, де його і знайшли поліцейські. Автомобіль на автомийку пригнала дружина Медведчука телеведуча Оксана Марченко. ■

Фото bigmir.net.

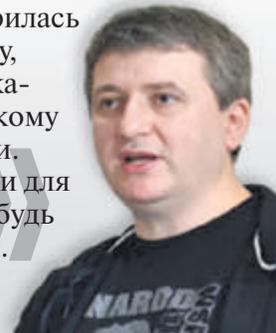


## Цитатник

**Юрій РОМАНЕНКО, аналітик, про наслідки обстрілів США та союзників об'єктів режиму Башара Асада в Сирії:**

Підсумок ракетного обстрілу Сирії — вистава, яка нічого не міняє по суті. США, Британія, Франція показали стурбованість. По ходу Франція попередила Росію про удар. Росія попередила Сирію. Тепер Росія верещить про акт агресії. В ООН будуть чергові безплідні дебати.

А Сирія давно перетворилась на ляльку, яку смикають усі, кому не лінки. Висновки для нас? Не будь як Сирія.



## НОВИНИ КРАЮ

### БРАВ ХАБАРІ ДО ПОРИ ДО ЧАСУ

У результаті спільно спланованих прокуратурою та управлінням Служби безпеки України у Волинській області слідчих дій, в тому числі негласного характеру, викрито під час чергового одержання неправомірної вигоди в розмірі 1300 гривень та 220 доларів США головного державного інспектора митної служби на посту «Устилуг» Волинської митниці Державної фіскальної служби

Наталія МУРАХЕВИЧ

Посадовець намагався налагодити механізм системного одержання хабарів від осіб, які переміщують до України автомобілі на так званих «єврономерах». Загалом вдалось зафіксувати чотири епізоди незаконного збагачення.

Разом із тим проводяться слідчі дії щодо інших службових осіб митної та прикордонної служб, які за даними матеріалів слідства можуть бути причетні до вимагання та одержання неправомірної вигоди від водіїв автомобілів з реєстраційними номерами країн Європи. ■

### ДІТИ ВІЯВИЛИСЬ НЕПОТРІБНИМИ

Увечері 14 квітня до поліції надійшло повідомлення від місцевої жінки з приводу того, що у Рівному поблизу парку «Хімік» до неї в авто сів 7-річний хлопчик, який просив їжі та допомоги. Він розповів, що цілий день блукав містом, бо його вигнав із дому... дід

Богдана КАТЕРИНЧУК

Патрульні, які прибули на місце події, встановили, де проживає хлопчик. У помешканні вони застали його 5-річну сестричку та нетверезих діда і бабу. Дівчинка просила звернути її з дому, оскільки родичі б'ють. Обоих діток, як повідомляє сектор комунікації поліції Рівненської області, помістили до обласного центру соціально-психологічної реабілітації. Їхньому життю та здоров'ю нічого не загрожує.

Працівники ювенальної поліції Рівненського відділу поліції розшукали матір за місцем роботи. Правоохоронці склали на неї адміністративні матеріали за неналежне виконання батьківських обов'язків. Враховуючи, що це вже другий протокол на жінку за поточний місяць, поліцейські готують клопотання до соціальної служби про позбавлення матері батьківських прав. ■

### ПОЛІЦЕЙСЬКІ З'ЯСОВУЮТЬ, ЧОМУ СТАЛАСЯ БІДА

У ніч на понеділок, 16 квітня, з вікна 4-го поверху будинку на вулиці Шептицького в Луцьку випав 37-річний місцевий житель

Олег ПЛАЗОВСЬКИЙ

Потерпілого госпіталізували. У чоловіка внутрішня кровотеча, забій головного мозку, численні переломи. Слідчі розпочали за цим фактом кримінальне провадження за ч. 1 ст. 128 Кримінального кодексу України. Мова йде про необережне тяжке або середньої тяжкості тілесне ушкодження.

У рамках проведення досудового розслідування поліцейські з'ясують усі обставини пригоди. ■

■ **Із перших уст**

# Анатолій ГРИЦЕНКО: «ХОЧЕМО ОБ'ЄДНАТИ ПОРЯДНИХ ЛЮДЕЙ, ЩОБ ЗБЕРЕГТИ КРАЇНУ»\*

На Волині побував голова Координаційної ради партії «Громадянська позиція», який на прес-конференції розповів про прийдешні вибори: президентські, парламентські й місцеві та шанси їхньої політичної сили на перемогу

Кость ГАРБАРЧУК

## ОБЛАСНА ОРГАНІЗАЦІЯ — В П'ЯТИРЦІ НАЙКРАЩИХ

В нашій області «Громадянську позицію» у радах різних рівнів представляють 52 депутати, один міський й один сільський голови. За словами Анатолія Гриценка, волинська організація, яку очолює Сергій Чуріков, входить в п'ятірку найкращих в Україні. Партія йде до людей, працює прозоро, а фінансується за благодійні та членські внески свідомих громадян. Він нагадав, що на президентських перегонах 2014-го за нього проголосували понад один мільйон українців, у тому числі й багато волинян. Але тоді вибори пройшли в один тур, бо люди хотіли миру, як їм пообіцяв кандидат Петро Порошенко, а вони йому повірили.

## КОЛИ БУДЕ МИРОТВОРЧА МІСІЯ НА СХОДІ

Лідер «Громадянської позиції» у своєму виступі акцентував увагу на кількох важливих моментах, які хвилюють наших співвітчизників. За його словами, триває пошук мирного вирішення конфлікту



Лідер «Громадянської позиції» поділився своїм баченням виходу країни з кризи.

на Сході. Вже стало очевидно, що до завершення президентських виборів в Україні не буде ніякої миротворчої місії.

Тому що цій владі, якій залишилося менше року, зарубіжні партнери просто не довіряють. Вона бере на себе зобов'язання, а потім всіх обманує. Адаже формат місії передбачає її тривалість від трьох до п'яти років та чисельність контингенту — 30–40 тисяч військових і 5–6 тисяч цивільних. Тому всі будуть чекати, коли пройдуть вибори

глави держави. Як наголосив пан Гриценко, у нинішнього Президента Петра Порошенка немає жодних шансів переобратися.

## ЄДИНИЙ РЯТІВНИЙ ШЛЯХ — ПІДЙОМ ЕКОНОМІКИ

На думку політика, рецепти виходу з кризи дуже прості й загальновідомі. Два інших варіанти вже випробували: перший — друкувати гроші й роздавати їх, як це зробила Венесуела. Другий — набирати кредитів, як це робить

нинішня українська влада. Адаже зовнішні борги нашої країни, гарантовані державою, — 2,4 трильйона гривень. Якщо цю суму поділити на всіх громадян, то виходить приблизно 50 тисяч гривень

«Єдиний порятунок — підйом економіки, і партія знає, як це ефективно зробити.»

на кожного жителя. Нам відклали виплати до 2019-го, але за два роки треба віддати приблизно 18 мільярдів доларів. У таку кабалу завели Україну нинішні правителі. Ми не зможемо віддати ці борги, а нова влада постане перед загрозою дефолту та повної санації фінансів. Єдиний порятунок — підйом економіки, і партія знає, як це ефективно зробити.

Головні пріоритети: розвиток підприємництва, зменшення й спрощення податків. Необхідно навести лад на митниці, а суд повинен тримати планку закону й захищати

приватну власність. Держава через механізми бюджетного та кредитного фінансування буде стимулювати розвиток фундаментальної науки та сучасних технологій.

## ПОШУК НАДІЙНИХ ПАРТНЕРІВ І ПЛАН ДІЙ

«Громадянська позиція» хоче об'єднати ті політичні сили, які близькі їй по духу, щоб виставити одного кандидата й перемогти на виборах, і це цілком реально. Серед партнерів — «Самопоміч», «Народний контроль», «Європейська партія», «Сила і честь», «Рух нових сил» та «Демократичний альянс», «Альтернатива».

Зараз працюють над розробкою плану дій, щоб зберегти державу та її потенціал. І зробить це професійна команда, яка тепер формується, адже нашу країну в найближчі два роки очікують вибори: президентські, парламентські й місцеві.

Але перемога на виборах — це лише 10 відсотків зусиль, а 90 треба докласти, щоб нова влада за кілька місяців не стала злочинною.

## НЕ ВЗЯЛИ ЖОДНОЇ КОПІЙКИ ВІД ОЛІГАРХІВ

Як зазначив Анатолій Гриценко, партія пройшла непростий шлях й має реальний шанс бути представленою у парламенті й формувати уряд. У попередні роки вони не взяли жодної копійки від олігархів й не включили у списки їхніх представників, хоча такі пропозиції були — по 5 мільйонів доларів за одне місце.

«Громадянська позиція» не полює за «електоратом», а доносить свою точку зору до громадян, яких поважає, та вірить в їхню мудрість, говорить правду й не дає нерелеванних обіцянок. ■

■ **Тема №1**

## ВОНИ ЗАГИНУЛИ ЗА УКРАЇНУ

Цими днями у Ковелі на фасадах ЗОШ №5 і ЗОШ №10 відкрили меморіальні дошки на честь загиблих в АТО випускників — Олексія Тарасюка та Олександра Ярмолюка (на фото)



«За особисту мужність і високий професіоналізм, виявлені при захисті державного суверенітету, Олексій Тарасюк та Олександр Ярмолюк посмертно нагороджені орденами «За мужність» III ступеня.»



Олександра Ярмолюка увічнили і в Ковельській ЗОШ №10. Він служив у тій же бригаді, що й Олексій Тарасюк. Життя його теж обірвалося у бою під Іловайськом. Доля відміряла йому 32 роки. Без батька залишилося два синочки, які зараз теж ходять у його рідну десятку школу.

За особисту мужність і високий професіоналізм, виявлені при захисті державного суверенітету, Олексій Тарасюк та Олександр Ярмолюк посмертно нагороджені орденами «За мужність» III ступеня. ■

Олена ВОЛИНЕЦЬ

Олексій Тарасюк народився у Ковелі. Після школи здобув спеціальність фельдшера у медичному коледжі. Був одружений, виховував донечку. 9 квітня 2014 року, повідомляє сайт Ковельської міськради, його було мобілізовано до лав Збройних сил України на посаду фельдшера у 51-шу окрему механізовану бригаду Сухопутних військ. А в серпні Олексія не стало. Він загинув у бою поблизу Іловайська

на Донеччині, маючи всього 24 роки.

Згадати подвиг воїна, висловити співчуття та щире вдячність рідним прийшли представники міської влади, старшокласники та вчителі ЗОШ №5, військові, громадськість. Хвилиною мовчання присутні вшанували пам'ять загиблого Героя. Священнослужителі Української православної церкви Київського патріархату освятили меморіальний знак. Пам'ять свого випускника

■ **Шок!**

## ПОХОВАЛИ ХАРКІВ'ЯНИНА НА ЧУЖІЙ ЗЕМЛІ

У селі Прохід Ратнівського району випадковий перехожий в лісі, неподалік сміттєзвалища, виявив труп молодого хлопця. Про страшну знахідку вони й повідомили у місцевий відділ поліції

Іван КАПІТУЛА

Правоохоронці за документами, які були при загиблому, встановили його особу. Це — 24-річний мешканець міста Ізюм Харківської області Андрій Д. За результатами

«Рідних покійного у Проході так і не дочекалися.»

експертизи, юнак помер від переохолодження. Він пролежав у лісі близько півтора місяця. Вражає, що рідних покійного у Проході так і не дочекалися. Під час телефонної розмови батько порадив працівникові поліції поховати загиблого в... лісі, тобто на місці знахідки тіла. Матері ж про смерть сина чоловік не повідомив, мотивуючи це тим, що недавно вона провела в останню путь свого батька і звістки про чергову трагедію в сім'ї, мовляв, може не витримати.

Похоронили Андрія на кладовищі села Старостине. Всі витрати взяла на себе Прохідська сільська рада. Відспівав покійного настоятель місцевого храму отець Юрій. ■

## ■ Секрет успіху

Микола МАРЧЕНКО

У 2017 році показник товарообігу «АТБ» склав 80,2 млрд. гривень. Фактично це означає, що кожного дня в магазинах цієї мережі споживачі скупували товарів більш як на 200 млн. грн. Це просто фантастичні показники! Свій внесок у цю статистику зробили й мешканці Волині, адже нещодавно магазини «АТБ» з'явилися і в нашому регіоні. Тож ми отримали змогу приєднатися до шанувальників цієї мережі, яких, варто зазначити, в країні багато — понад три мільйони українців щодня (!) ходять на закупки до «АТБ».

«Сьогодні торговельна мережа «АТБ» налічує 929 магазинів у 242 населених пунктах 22 областей і продовжує демонструвати найвищі темпи зростання. Інноваційні підходи до розробки маркетингової стратегії, логістики, контролю якості продовольчих товарів та обслуговування клієнтів забезпечили підприємству лідируючі позиції в торговельній галузі країни — як за кількістю покупок, так і за товарообігом», — підкреслює Наталія Шаповалова, заступник генерального директора ТОВ «АТБ-маркет».

Експерти стверджують: наразі ця компанія є справжнім драйвером української торгівлі. Вона не тільки задає динаміку всьому ринку, але й «підтягує» до свого рівня інших ритейлерів у тих регіонах, де з'являються магазини «АТБ». Мешканці Волині у цьому вже переконалися. Адже ці маркети, де вони вже є, «змушують» конкурентів і сервіс свій поліпшити, і асортимент розширити, і цінову політику переглянути (на користь покупців, безумовно). Свої вигоди



«Понад три мільйони українців щодня (!) приходять до нас!»

# «АТБ»: ЛІДЕР, ГІДНИЙ НАСЛІДУВАННЯ

Відома національна мережа своєю появою на Волині змусила інших представників торговельної галузі поліпшити свою роботу

отримують також бізнесмени з числа виробників товарів. Бо традиційно «АТБ» намагається в кожній області залучити місцевих аграріїв, харчовиків тощо до плідної співпраці, щоб покупці мали змогу придбати ту продукцію, яка була вироблена чи виготовлена в їхньому регіоні.

Цікаво, що історія корпорації «АТБ», яка, окрім управління найбільш розгалуженою мережею продовольчих дискаунтерів України, об'єднує цілу низку великих вітчизняних підприємств, починалася неординарно. «Старт діяльності роздрібно-мережі «АТБ» був даний у 1993 році, коли відбулося об'єднання в межах однієї компанії ше-

сти гастрономів Дніпра. Свою назву — «АТБ-маркет» — підприємство отримало від назви

Сьогодні торговельна мережа «АТБ» налічує 929 магазинів у 242 населених пунктах 22 областей.

попередньої компанії «Агро-техбізнес» у 1998-му, і з цього часу всі магазини «АТБ» працюють під одним брендом і у моноформаті», — розповідає Наталія Шаповалова. До речі, під моноформатом експерт має на увазі

унікальний український дискаунтер, заснований на європейському досвіді, з європейським підходом до контролю якості продукції та обслуговування покупців. Власники корпорації придумали його самі, вивчивши роботу різних торговельних мереж за кордоном. Він передбачає реалізацію товарів за доступними цінами, які забезпечуються мінімізацією витрат на рекламу, логістику тощо. При цьому асортиментний ряд залишається досить широким. Сьогодні в «АТБ» продається 3500 найменувань товарів (включаючи близько 800 позицій власних торгових марок).

«За 25 років роботи підприємство виросло в найбільшу

роздрібну мережу національного масштабу. Це найпотужніший роботодавець галузі. Кожен із понад 45000 співробітників пишається своєю причетністю до «АТБ», бо в цій компанії він не просто працює, а й професійно зростає», — говорить Наталія Шаповалова. Треба також зазначити, що мережа має унікальну систему роботи з кадрами, яка навіть стала еталоном для багатьох інших торговельних підприємств. Справа в тому, що співробітники, які обіймають адміністративні посади, та й усі, хто працює в «АТБ», отримали професійну підготовку в навчальних центрах компанії. Такі центри є в різних регіонах. По суті, це справжня кузня кадрів для вітчизняної торгівлі. Тут і навчають новачків, і підвищують кваліфікацію досвідчених співробітників. Причому роблять це в різних форматах: теоретичні заняття поєднуються з практичними. «Це саме та школа, яка виховує кращі кадри, прищеплюючи їм не тільки і не стільки корпоративні стандарти «АТБ», скільки стандарти європейської цивілізованої роздрібно-торгівлі. Це дозволяє нам бути першими і розвивати всю галузь», — переконує Наталія Шаповалова.

Вона впевнена в тому, що націленість на результат, розвиток професійних якостей, дотримання корпоративних норм і високий рівень відповідальності кожного співробітника сприяють виконанню завдань підприємства. Свою місію в «АТБ» бачить у тому, щоб не тільки забезпечувати населення України якісними продуктами харчування та непродовольчими товарами першої необхідності за мінімальними цінами, але й удосконалювати вітчизняну торгівлю. ■

## РЕКЛАМА

### МАНЕВИЦЬКИЙ ПРОФЕСІЙНИЙ ЛІЦЕЙ ОГОЛОШУЄ НАБІР УЧНІВ НА 2018–2019 НАВЧАЛЬНИЙ РІК

#### На базі 9 класів (термін навчання 3 роки)

1. Слюсар-ремонтник. Тракторист. Водій автотранспортних засобів (категорії «В» і «С»).
2. Столяр будівельний. Муляр.
3. Муляр. Штукатур. Маляр.

#### На базі 11 класів

1. Продавець продовольчих товарів. Продавець непродовольчих товарів. Термін навчання 10 місяців.
  2. Штукатур. Маляр. Термін навчання 10 місяців.
  3. Машиніст крана автомобільного. Слюсар-ремонтник. Водій автотранспортних засобів (категорії «В» і «С»). Термін навчання 1,5 р.
- Навчальний заклад здійс-

#### нює професійно-технічне навчання за професіями:

- машиніст крана автомобільного (на базі водія автотранспортних засобів категорії «С»; слюсаря III розряду);
- продавець продовольчих товарів; продавець непродовольчих товарів;
- лісоруб;
- верстатник деревообробних верстатів;
- тракторист;
- стропальник.

#### За довідками звертатись за адресою:

44600, Волинська область, смт Маневичі, вул. Андрія Снітка, 48 (колишня К. Маркса).

Тел.: (03376) 2-15-17,

2-13-17.

Веб-сайт:

www.licey-mv.ho.ua

Агробізнесу потрібні працівники для виконання сезонних польових робіт.

Проживання, харчування.

Зарплата від 6000 грн.  
Тел. 0952794294.

## Тільки в Україні можна переплутати

віллу борця з олігархами з віллою олігарха.



## Вітаємо!



80 років від дня народження відсвяткував 15 квітня ветеран органів внутрішніх справ

### Іван Васильович ЛЕМИШ,

житель Луцька.

Шановний імениннику, бажаємо міцного здоров'я, поваги від друзів, рідних та близьких. Хай вас підтримують та надихають рідні люди, розуміють та допомагають друзі.

Нехай зупинить час свої шалені кроки  
Та іній сивини в одну хай щезне мить,



Цими днями відсвяткував ювілей коханий чоловік, люблячий тато та дідусь, житель селища Цумань Ківерцівського району

### Олександр Іванович ЧЕРЕДЬКО.

Летять літа, мов бистрі води,  
І не повернути їх назад,  
А нам не віриться сьогодні,  
Що вам — 55.

Хай нових днів ще буде безліч,  
Без ліку щастя і пісень.  
Прийміть вітання найщиріші  
В цей світлий ювілейний день.

Здоров'я, щастя зичим не на рік,  
На все життя бажаєм його щиро.  
Щоб радісним і довгим

був ваш вік  
З добром, любов'ю, спокоєм  
і миром.

З любов'ю та повагою  
дружина Ніна,  
дочка Лілія, зять Сергій,  
внуки Дарія, Софія.



Бо розум ваш ясний Бог просвітив  
на роки  
І серце ваше для людей горить.

З повагою  
координатор руху ветеранів  
та пенсіонерів  
карного  
розшуку Волині  
Григорій  
Григорович  
Ліпич, ветерани  
та пенсіонери  
карного  
розшуку.



11 квітня ювілейний день народження — 50 років — зустріла жителька села Угринів Горохівського району

### Світлана Олександрівна НАУМЧУК.

Нехай вас лихо обминає,  
Хай радості пісня в душі

не стихає.  
Нехай вас, свахо, поважають  
люди,

Хай доля прихильною буде.  
Будьте, свахо, щасливі,  
енергійні, веселі.

З днем народження вітаємо  
І здоров'я ми бажаємо.

А Господь  
хай дарує  
довгих літ.

З найкращими  
пожаннями  
свати.



Економіка

# ЗАВДЯКИ ФІНСЬКОМУ БІЗНЕСМЕНУ ВОЛИНСЬКИМИ ЯГОДАМИ СМАКУВАТИМЕ ЄВРОПА?

## Пекка Кавісто готовий укласти договір з горохівськими господарниками і вже з нинішнього літа купувати їхню продукцію

Олег ДІДИК



Генеральний директор компанії «Kaskein Marja» Пекка Кавісто і власник Берестечківського плодоконсервного заводу Олександр Захарчук швидко знайшли спільну мову.

Пекка Кавісто — власник та генеральний директор фінської компанії «Kaskein Marja», що займається заготівлю та переробку ягід і грибів. Її екологічно чиста продукція користується попитом у всьому світі. Компанія співпрацює зі Швецією, Естонією, Латвією, Литвою, Німеччиною, Польщею, Словаччиною, Францією, Великобританією, Італією, США, Китаєм, Японією. Створена була 36 років тому його батьком, а в 1991-му її очолив Пекка Кавісто.

Із робочим візитом в Україну він приїхав уперше. Чому успішний бізнесмен обрав саме Горохівщину? Це сталося завдяки волинянці Олені Ітані — експерту Комітету із зовнішніх кордонів Асоціації європейських прикордонних регіонів. Вона рік працювала в проекті «Боротьба з молодіжним безробіттям у скандинавських країнах». У грудні 2017-го була запрошена в Гельсінкі на урочистості з нагоди 100-ліття проголошення незалежності Фінляндської Республіки.

Займаючись експортно справою, пані Олена знала Пекку Кавісто. Авторитетна в ділових колах Європи молода волинянка, зустрівши його в Києві, запросила у рідний край. Під час першого візиту запропонувала побувати в Горохівському районі. Свій вибір пояснила тим, що останніми роками тут інтенсивно розвивається садівництво та ягідництво.

Що цікавило гостя з Фінляндії на Горохівщині? Його компанія закуповувала малину, смородину, полуницю, вирощені в Україні, через посередників. Тепер він хоче робити це напряму. Пекка Кавісто готовий придбати першу партію ягід уже влітку нинішнього року, укласти двосторонню угоду, приміром, із громадською організацією «Асоціація Горохів-Сад», яку очолює Роман Юхимчук. Від імені своєї колеги він запропонував для початку 500 тонн ягід.

Але як втілити у життя цікавий

проект? Про це відбулася ділова розмова у Горохівській районній раді за участю її голови Тараса Щерблюка, начальника управління регіонального розвитку райдержадміністрації Миколи Панасюка, керівників фермерських господарств, активістів «Асоціації Горохів-Сад». Варті уваги пропозиції щодо виходу місцевих аграріїв на європейський ринок висловила керівник ТзОВ «Спектрум Агро» Ірина Владика. Її товариство, яке декілька років вирощує смородину на 200 гектарах, аронію та інші

ягоди, має в цьому певний досвід. Виготовлено проект на будівництво сучасного заводу з переробки ягід у селі Полюхне на 150 робочих місць — таких у Європі три. Є інвестор, потрібен ще один.

У діалозі, в якому роль перекладача взяла на себе Олена Ітані, Пекка Кавісто неодноразово наголошував, що в перспективі його компанія сподівається на заготів-

«У фінів і українців схожий менталітет. І ми, і ви дуже любимо свої держави, дорожимо їхньою незалежністю. Перекоаний, у вас — великі перспективи.»

лю в Горохівському районі органічної продукції. Керівник СФГ «Зоря» Степан Сайкевич запевнив іноземця, що це не стане проблемою. В його селянсько-фермерському господарстві, що спеціалізується на рослинництві і тваринництві, виробляється чимало органіки, і посаджено малину на ділянці 2,5 гектара. Торік перший урожай сягав 20 тонн. У «Зорі» є можливість розширити площу для вирощування ягід на органічній основі, закупити для цього необхідне обладнання.

Тарас Щерблюк запевнив фінського бізнесмена в порядності та виконавській дисципліні горохівчан, якщо співпраця буде закрі-

плена відповідно до чинного законодавства. Однак слід негайно вирішити важливу проблему: транспортувати ягоди, найперше малину, можна лише замороженими. З огляду на це учасники зустрічі побували в Берестечку на плодоконсервному заводі Олександра Захарчука. Підприємство, за словами керівника, має можливість надати в оренду фермерам дві морозильні камери загальною місткістю 250 – 300 тонн, а також заводські фури для транспортування заморожених ягід у Європу. Та для цього необхідно придбати обладнання шокowego заморожування. Незважаючи на інтенсивність робочого візиту, далекі переїзди, Пекка Кавісто виявив бажання побачити малинники Степана Сайкевича й Романа Юхимчука в Миркові, а також приміщення керівника ГО «Асоціація Горохів-Сад», де теж за умови придбання необхідного устаткування можна заморожувати ягоди на експорт.

Скориставшись нагодою, ми взяли у фінського гостя коротке інтерв'ю:

— Пекка, Фінляндія межє з Російською Федерацією, протяжність кордону з якою — більше 1300 кілометрів. Чому ви надали перевагу Україні?

— У нас, бізнесменів, не прийнято говорити про політику, якою б вона не була — доброзичливою чи агресивною. Україна привабила тим, що вона — європейська держава, яка взяла курс на ЄС, має прекрасні родючі землі. В цьому я переконався на власні очі. А головне те, що у фінів і українців схожий менталітет. І ми, і ви дуже любимо свої держави, дорожимо їхньою незалежністю. Перекоаний, у вас — великі перспективи. Бажаю успіхів у їхній швидкій реалізації.

— Із якими враженнями про Волинь повертаєтесь додому?

— За 26 років роботи генеральним директором побував у багатьох країнах, зустрічався з людьми різних професій, національностей, темпераментів. Але такого задоволення, як від ділового спілкування з волинянами, в мене ще не було! ■

Світ захоплень



У молоді літераторки написано ще 4 книжки, які чекають свого видавця.



Пані Олена Давидюк-Повстенко: «І за такою роботою народжуються нові ідеї».

# «ЛЮБЛЮ СТВОРЮВАТИ ПАРАЛЕЛЬНІ СВІТИ, АЛЕ КОРОВА МАНЬКА ПОВЕРТАЄ ДО РЕАЛЬНОГО ЖИТТЯ»

Молода жінка, мати трьох дітей, домогосподарка з маленького села Труди Сарненського району Рівненщини Олена Давидюк-Повстенко доводить, що для творчих людей побутові негаразди чи щоденна важка праця у господарстві не є перешкодою, а навіть, навпаки, — стимулом, бо таким чином з'являються нові ідеї

Кость ГАРБАРЧУК

«ПЕРШУ ФАНТАСТИЧНУ ПОВІСТЬ ПРИДУМАЛА, КОЛИ 6 КІЛОМЕТРІВ ЩОДНЯ ЙШЛА ДО ШКОЛИ»

У це віддалене польське село ми приїхали в обідню пору. Пані Олена якраз доїла корову. Відразу у хліві й розпочалася наша розмова.

— Навіть за цією роботою у мене народжуються сюжети. Ви, певно, не думали, що застанете мене за таким заняттям? — запитує жінка й продовжує швидко дойти до корови. Пані Олена якраз доїла корову. Відразу у хліві й розпочалася наша розмова.

— Навіть за цією роботою у мене народжуються сюжети. Ви, певно, не думали, що застанете мене за таким заняттям? — запитує жінка й продовжує швидко дойти до корови. Пані Олена якраз доїла корову. Відразу у хліві й розпочалася наша розмова.

всесвіт й написати про це.

За її словами, любов до слова передалася від мами — вчительки української мови та бабусі, також педагога. А уважно спостерігати за навколишнім світом та фантазувати вона розпочала ще у дитинстві.

— Народилася у Дніпропетровській області, — пригадує господиня. — Мій батько Олександр Повстенко після закінчення інституту приїхав на роботу у Велике Вербче вчителем

біології й хімії. А мама, закінчивши Дубнівське педучилище, працювала у сусідніх Бутейках. Обоє молоді, зустрілися й одружилися. У тата на Дніпропетровщині жила бабуся, яку потрібно було доглядати, й наша сім'я переїхала туди жити. А повернення на батьківщину нашої мами у Труди, коли мені виповнилося 10 років,

стало для мене цікавою пригодою, ще колиш напишу про це.

Як пригадує пані Олена, її свідоме дитинство пройшло вже на Поліссі. Романтична та мрійлива юнка сама ходила пішки до школи у Бутейки. Тоді й почала придумувати різні історії. А в сьомому класі зробила блокнотика із зошитом й записувала власні спостереження, думки та почуття. Великий вплив на неї мала епічна книга Толкіна «Володар перснів». Дівчинці

«Якщо правильно підберу мелодію, то в голові народжуються неймовірні образи, навіть не встигаю набирати на комп'ютері.»

також захотілося мати свій неймовірний світ. — Я часто пасла корів і брала з собою блокнот. Робила в ньому різні нотатки. Коли пірсола, то вела щоденники, — ділиться Олена. — Свою першу фантастичну повість «Дайт-Нігар» взялася придумувати в 9-му класі. Тоді ходила пішки 6 кілометрів у школу в містечко Степань. Спо-



Кожна історія з цієї книжки не залишить вас байдужими.

чатку навіть не писала, а детально розповідала усе своїм друзям.

«НА РОБОТІ В ПОЛІ ДУМАЮ НЕ ПРО БОРЩ, ЯКИЙ МАЮ ЗВАРИТИ, А ПРО НОВИЙ СЮЖЕТ»

Після школи здобула у Рівному освіту бухгалтер та економіста. Але за спеціальністю не працювала жодного дня. Вийшла заміж й народила трьох дітей: доньку Софіюку та двох синів, Данила і Кирила. І ніколи не припиняла писати оповідання, повісті, новели.

— Іду на поле з кошиком, то думаю не про борщ, який збиралася варити, а в мене в голові народжуються сюжети та якісь діалоги. Коли пишу, то все дуже емоційно переживаю, навіть можу заплакати. Найбільше люблю творити фантазію, придумувати

паралельні світи, але наша корова Манька повертає до реального життя, — іронічно додає жінка. — Адже її треба видіти, нагодувати й почитити. Ще маємо конячку Машку й кішку Мусю, курей, кролів і свиней. Як і всі люди в селі. У батька, нині покійного, було 25 гектарів землі, й ми працюємо на ній. Кожен обробляє свою частину. Сіємо пшеницю, садимо картоплю, косимо зо три гектари трави на сіно. Чоловік їздить на заробітки, він будівельник-штукатур та добрий господар, який уміє все робити. Ось так і живу, — щиро усміхається пані Олена. — А ще дуже люблю музику, яка спонукає до творчості. Якщо правильно підберу мелодію, то в голові народжуються неймовірні образи, навіть не встигаю набирати на комп'ютері.

Запитую, яким чином їй вдалося видати книгу — це ж у наш час не так просто зробити.

— Дякую мого чоловіка Петро Давидюк який на родинній зустрічі прочитав кілька моїх оповідань про війну. Вони йому сподобалися, адже пишу про те, що накипіло на душі, що мені болить. Він загорівся ідеєю й пообіцяв допомогти із виданням. Літературним редактором став відомий рівненський поет та журналіст Петро Велесик. Це було справжнім сюрпризом для мене, як жінки, перша ластівка. Я маю ще 4 написані книги — як дасть Бог, може, й вони з часом знайдуть своїх шанувальників.

Щоб читачі могли зрозуміти, як пише Олена Давидюк-Повстенко, у сьогоднішньому номері «Волинь-Нової» на 16-й сторінці у рубриці «На поворотак долі» ми друкуємо в скороченому варіанті її оповідання «Обручка для серця». ■

Христос Воскрес!

# ЯК Я ПІДПІЛЬНО СВЯТИВ ПАСКУ У БІЛОРУСІ

## Нікого тепер не дивує, що на Великдень транслюються богослужіння з різних церков України. До церкви йде старе і мале, але так було не завжди

Микола ДЕНИСЮК

У моєму рідному селі Щитинська Воля Воскресіння Христове відзначали завжди, хоча найближча церква від нас знаходилася на відстані 18 кілометрів у сусідньому білоруському селі Повить. Моя бабуся Настя була глибоко віруючою людиною, а батьки шанували релігійні свята, та для них це була швидше данина народним традиціям. Як і всі люди, мати пекла паску, робила крашанки. Якщо не вона йшла до храму, то передавала комусь із сусідів освятити паску. А ми мали з нетерпінням у неділю чекати освяченої паски, а ввечері в суботу збиралися до нас сусіди, батько вмикав радіоприймач «Родина», настроював на «Голос Америки» і так із глушінням присутні слухали церковну відправу. Я в неділю готував у школу міцні крашанки. На перервах ми цокались ними. У кого було слабше яйце, він віддавав суперник. Таким чином можна було заробити десять або більше так званих «хрущів». Ми не відчували якоїсь заборони на святкування Великодні. Але...

У 1970 році я вже закінчував восьмирічку. А так хотілося піти на всеношну. До речі, батьки не

«Один із третьокласників у понеділок вранці, йдучи на заняття, першим зустрів на вулиці директора школи і привітався: «Христос Воскрес!» Вчителька отримала усне попередження за незадовільну атеїстичну роботу в класі.»



дуже пускали дітей до церкви, однією з причин була велика віддала, яку потрібно подолати пішки, другою — лісове бездоріжжя. Можна було не зайти в Повить, а заблудитись і вийти в сусідні села, що тягнувшись вздовж кордону — Леліково, Ражнос, Радостово. І ось я з двома товаришами, звісно, під наглядом старших, десь о 16-й години з сумкою, в яку поклав ще дві сусідські паски, вирушив до церкви. Подолали відстань за три з половиною години і розмістилися у гоґосі із родичів недалеко від храму. Ті роз'яснили нам, коли йти на всеношну, коли прийти забрати паски на освячення, тобто дали повний церковний інструктаж. Десь о дев'ятій вечора я з хлопцями пішов до церкви. Біля неї вже зібралось близь-

ко тисячі людей. Я такого великого гурту ще не бачив. Мене це дивувало. Здається, у самому повітрі витало відчуття, ніби буде щось незвичайне, світле... Аж дивлюсь — мої хлопці... потягла міліція. Я забіг у натовп людей, хтось підказав мені, що ловлять учнів, і порадив десь переховуватися, а паску для освячення принести перед сходом сонця. Я так і зробив. Мої товариші забрали у школу і тримали у підвалі до ранку. Там ще були учні із сусідніх білоруських сіл. Не пам'ятаю, освятили вони паску чи ні, але додому я повертався вже з іншою компанією. Прийшов після десятої ранку, поспідали, і спав

до сьомої наступного дня. Ось так у страху звершилися мої перші відвідини храму. Коли навчався у технікумі у Володимирі-Волинському, свою історію розповідав хлопцям. Вони сміялись з мене і говорили, що до мого села ще не дійшла радянська влада.

Радянська влада сюди таки прийшла. Я вже працював у школі. У 1982 році Великдень відзначали 18 квітня. Я готувався до свого весілля на 30 квітня. У школу призначили нового директора. 17 квітня у нас був ленінський суботник, а в неділю вранці вчителі йшли на неділляк — жінки білили дерева, а чоловіки за селом обсаджували дорогу вербами. Хоча в сусідніх і навіть дальніх селах подібного не було. Як завжди, батьки наказували дітям вітатися із зустрічними «Христос Воскрес!» Один із третьокласників у понеділок вранці, йдучи на заняття, першим зустрів на вулиці директора школи і привітався з ним: «Христос Воскрес!» Вчителька отримала усне попередження за незадовільну атеїстичну роботу в класі. Педколектив був здивований, бо такого в школі ще не було. Союз уже тріщав по всіх швах, а ми у віддаленому польському селі на радянській святі зі шкільним колективом та транспарантами ходили вулицями села, вигукуючи у мегафон: «Хай живе 1 Травня!», «Хай живе Великий Жовтень!»

Пройшли роки. Все стало на свої місця. Але задумуюсь, що у невеликих селах були свої ідеологи, які хотіли зламати у людей віру в Бога. Та в результаті переміг здоровий глузд.

с. Щитинська Воля Ратнівського району. ■

## ■ Редакційний щоденник

## «НУ ОТ НЕ... ТВОЮ МАТЬ?!»

Чим переймався і з чого дивувався останнім часом доцент кафедри соціальних комунікацій СНУ ім. Лесі Українки Сергій ХОМІНСЬКИЙ



...З ІМЕНІ КРОЛИКА, ЯКЕ САМІ Ж І ПРИДУМАЛИ, А ТАКОЖ ІЗ ЦІН НА СІНО В ЛУЦЬКИХ ЗООМАГАЗИНАХ

У нашій сім'ї з'явилося «повнення» — завели маленького декоративного кролика. Порода називається «метелик» — бо вони білі з чорними плямками, одна з яких — неодмінно у формі метелика — на носі! Справді миле й кумедне звірятко.

Принесли його додому, посадили на килим посеред кімнати, а самі повсідалися навколо.

— То як назвемо? — розпочав я. — Може хай так і буде — Метелик?

— Та ні, треба якось коротше, — заперечила дружина Тетяна.

— А ми в школі на «англійській» вчили, що «метелик» буде «butterfly»! — радісно повідомила донька-першокласниця Юстинка.

— Це ще довше, — знову «забракувала» дружина. — А якщо скорочено — Флай?

— Не Флай — а Флайко! — вигукнув чотирирічний син Ярکو.

— Слухайте, Флайко — це реально круто! Хай і «по-чужоземному» трохи — але ж із нашим колоритом! — підтримав мало. Та й дружина з донькою не були проти.

Дали Флайку морквинку, а я побіг у зоомагазин — купити цьому гризуну поїлку, зерносуші та сіно.

Уже вдома, розглядаючи куплений за 25 гривень пакуночок сіно, вичитав на етикетці, що його вага — 200 грамів. Приїхало воно на Волинь аж із Харкова і має назву «Сіно відбірне «Польовий мікс». Ну а на



...А ще нецензурщина руйнує нашу ауру і призводить до онкозахворювань.

вигляд — звичайнісіньке собі сіно, ще й із якимось засушеним та не надто апетитним на вигляд будяком.

Але ж 25 гривень за 200 грамів — це 125 гривень за кілограм! Тонна виходить 125 тисяч. А всім тонн — рівнісінько мільйон гривень!

От тримає якийсь волинський дядько двох корів і навіть не відає, що протягом зимового періоду вони з'їдають сіно «на мільйон»!

Цікаво, що за самого Флайка ми виклали сотню гривень. Тобто кролик коштує, як 800 грамів того «Польового міксу».

А ось за клітку на сайті безплатних оголошень просили 200. Коли ми зателефували за вказаним номером, дівчина-«продавчиня» (велика природолюбка, яка також тримає кролика) сама запропонувала «віддати» за 150. Але сказала, що «зайва» клітка зберігається в бабусі. Ну а коли ми приїхали до тієї «бабусі» (напрочуд милої, доброзичливої і прогресивної жінки), вона нам безапеляційно заявила — більше «сотні» за клітку не візьме ні за яких умов.

Тобто наш кролик разом з «апартаментами» для себе «потягнув» на 200 гривень — вартість 1,6 кг сіно в луцьких зоомагазинах.

На харчі для Флайка мені, звісно, не шкода! Але вже надивляюся на тому ж сайті косу

— аби вже з травня почати заготовляти сіно в тещі на дачі...

### ...З КАТАСТРОФІЧНОГО «ПОМОЛОДШАННЯ» НЕНОРМАТИВНОЇ ЛЕКСИКИ

Поспішаю у справах однією з центральних вулиць Луцька.

Назустріч неквапливо йде і щось мугикає собі під ніс дівчинка-школярка. Найімовірніше — другокласниця. Максимум — третій клас (але навряд). Трішки повненька, з-під шапки зворушливо вибивається волосся. За спиною громіздкий рюкзак. А в руках — торбина з перезувним чи «фізкультурною», яку мала крутить перед собою (ну от хто її колись так не крутив!)

Раптом та торбина виривається в дівчинку з рук і гепається на бруківку.

— Ну от не \*об твою мать?! — вигукує дівча.

Я тетерю з несподіванки й закликаю на місці. Почуте надто вже дисонує з образом цієї милої дитини. Розумію, що як цілком дорослий дядько маю якось відреагувати.

— Дівчинко, а хіба можна так казати?

— А хто мені це може забронити?! — впевнено відповідає мала.

— Ну... Батьки мали б забронити...

— У мене немає батьків! Ні, ну вони є — але їм по\*уй!

Мене вже відверто кидає в піт. Проте такі продовжую трохи тремтячим голосом:

— А вчителька?

— Вчительці якраз не по\*уй — вона мене щодня виховує! Але уроки закінчилися — і я сказала школі «па-па» до завтра!

Мала вправно підхоплює свою торбину й прямує далі, залишивши мене так і стояти мало не із роззявленим ротом посеред вулиці.

«Відходячи» від цієї ситуації, згадував безліч нарікань на вихователів та вчителів, часто чутих у транспорті, в магазині чи деінде. Мовляв, які можуть бути до нас, батьків, претензії?! Ми віддали своїх дороженьких діток вам — педагогам — на навчання-виховання. Працюйте — вам держава гроші за це платить! А якщо моє (звісно, найкраще у світі!) чадо робить щось не те — це виключно ваша вина! Краще треба працювати, нездари-дармоїди!

Еге ж! Щоправда, мені з тими вихователями-вчителями якось неодмінно щастить. Хоч убийте, але бачу в них людей самовіддано залюблених у цю складну (проте невдячну!) професію. Таких собі «останніх романтиків» нашого сьогодення, керованого — здебільшого — якимись іншими, «звірячими» законами.

Та чи можуть вони виправи-

тих, як я, тут з добрий десяток — тож доводиться трохи понудитися в черзі.

Знічев'я розглядаю вітрину з вітальними листівками та конвертами, призначеними для «подарункових» грошей: «З днем народження!», «З ювілеєм!», «З поповненням у сім'ї!»... Є такі само, але адресовані вже конкретній людині: «дорогій матусі», «любій тещі», «найкращому кумові»... Далі універсальніші: «Вітаємо!», «З найкращими побажаннями!» тощо.

Аж ось доходжу до цілого ряду конвертів із дещо іншими написами: «Подяка», «Дякуюмо!», «З вдячністю!»

Конкретний адресат на таких конвертах не зазначений. Проте й телепнев зрозуміло: мамі, тещі чи кумові гроші в конверті з написом «Подяка» не дарують.

Генеральному прокуророві, котромусь із міністрів чи голів ОДА у такий спосіб, вочевидь, теж не «подякуєш» — і зовсім не тому, що сума «подяки» настільки великій «рибі» просто не влізе у цей конвертик. Просто Генеральний прокурор, жоден з міністрів чи голів ОДА у нас «подяку» не візьме. Ніколи й ні за яких умов.

Прокурор обласного рівня, ректор університету, чиновник міськради чи лікар-хірург теж, звісно, не візьмуть. Але «штука-друга» «баксів» у той конвертик таки б увішла — ну а гривнями то й тисяч із десяти хрусткими «п'ятисотками» помістилося б... Але про що це я — цур мене, цур! Адже ж таки нізащо не спокусяться!

« От тримає якийсь волинський дядько двох корів і навіть не відає, що протягом зимового періоду вони з'їдають сіно «на мільйон»! »

ти батьківські «косяки» у вихованні малечі? А, по суті, просто наші власні вади, скопійовані дітьми? Бо такі складно сподіватися на вдалу «копію», коли є суттєві питання до «оригінала».

Зрештою, можна висувати претензії й до стоматолога. Мовляв, такі жеру цукерки жменями, відкриваю пляшки з пивом зубами, горіхи вправно розкушую. Та чого ж, падлюко в білому халаті, у мене усмішка «не голлівудська»?!

Але продуктивніше такі щодня — як той кролик — гризти моркву. Ну й виховувати власних дітей. Бо якщо сьогодні нам до них «по\*уй» — завтра вони гарантовано нас перших пошлють «на\*уй».

### ...З «ПОДЯЧНОЇ» ПРОВОКАЦІЇ У ЛУЦЬКИХ МІНІ-МАРКЕТАХ

Повертаючись з роботи, забігаю до одного з луцьких міні-маркетів — купити додо-му дещо з харчів. Щоправда,

Виходить — провокація! Не інакше, як наша «контра» — звісно, за підтримки російських, угорських та польських шпівнів — постаралася! Ото навмисне надрукували тих провокаційних конвертиків і понаставляли в наших міні-маркетах! Аби навіювати людям думку, що в нашій державі таки існує хабарництво та корупція! І підірвати нашу з вами довіру до влади та керованих нею інституцій!

Але дзуськи! Дарма старається, доморощена «контро» та закордонне шпівоння! Не підірвати нам нашу віру й тверде переконання: немає у нас ані хабарництва, ані корупції!

А той дядько, який «пробивав» переді мною конвертик «Подяка» разом з упаковкою сосисок та двома пляшками пива, певно, просто безмежно любить свою тещу. І хоче ще раз сказати їй щире «Дякую!» Цього разу — грошенятами... ■

## ))) Анекдоти

))) :)) :))

— Куме, що з вами трапилось? — Мене жінка кинула! — Теж мені біда! Хіба варто через це з третього поверху стрибати? — Куме! Ви не зрозуміли. Вона мене кинула, а не пішла від мене...

:)) :)) :))

— Ми одружені всього тиждень, а ти вже починаєш зі мною сваритися. — Так, але ти забуваєш, що я цього чекала два роки!

:)) :)) :))

— Слухай, куме, поїдь на вокзал і зустрінь там мою тещу. Зустрінеш — поставлю пляшку. — А якщо вона не приїде? — Поставлю дві!

:)) :)) :))

Наші люди настільки чуйні, що на запитання водія: «Кому здачу з 500 гривень?» відгукнулось півмаршрутки.

:)) :)) :))

Хто перемотував аудіокасету олівцем, той спінер не придбає.

:)) :)) :))

Чоловік приходив до лікаря: — Лікарю! Скажіть, якщо я вип'ю

горілки чи коньяку — у мене судини розширяться?

— Загалом так... — Тобто, тиск понизиться? — Понизиться. — Лікарю, це саме те, що мені потрібно! — Але ж все одно вони потім звужуться! — Лікарю! Невже ви гадаєте, що я до такого допущу! ■

## ■ Про це говорять

# ПРАЦЮЮЧІ ПЕНСІОНЕРИ ОТРИМАЮТЬ НАДБАВКИ

З 1 квітня органи Пенсійного фонду України в області автоматично перерахували їм виплати

Євгенія СОМОВА

Зазначимо, що це не якась новація. Проведення перерахунку цієї категорії громадян через кожні два роки передбачено Законом України «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування». Як повідомив нам начальник Головного управління Пенсійного фонду в області Петро Філіпчук, проводиться він щорічно з 1 квітня на найбільш вигідних умовах тим особам, які набули на це право. Зазначимо, що раніше здійснювався за заявою громадянина, а тепер — автоматично, незалежно від того, зверталася особа чи ні.

Право на перерахунок мають дві категорії громадян. Перша — це ті, хто продовжував офіційно працювати і має не менш як 24 місяці страхового стажу після попереднього призначення або перерахунку (навіть якщо були перерви у роботі). Друга — ті, хто після виходу на пенсію також трудився, але мають менше 24 місяців страхового стажу. У такому випадку, повідомив Петро Філіпчук, перерахунок проводиться не раніше ніж через два роки від дня звернення за призначенням чи попереднім перерахунком.

Оскільки у декотрих працюючих пенсіонерів зарплата була невисокою і це може негативно вплинути на розмір нових виплат, то фахівці Фонду обирають найбільш оптимальний варіант розрахунку. Іншими словами, це буде перерахунок за двома показниками — стажем і зарплатою



Foto subsidii.net.

«На одну пенсію зараз важко прожити».

або одним із них. Зазначимо, що сума надбавок у кожного індивідуальна.

Попри чутки, що збіль-

дей, котрі отримували малу зарплату, але мали великий стаж, не будуть підвищуватися. Принаймні жодних норма-

«Попри чутки, що збільшиться надбавка за понаднормативний стаж, вона, на жаль, залишається такою, як і була.»

шиться надбавка за понаднормативний стаж, вона, на жаль, залишається такою, як і була. Тобто, пенсії лю-

тивних актів, які б передбачали перерахунки цієї категорії пенсіонерів, поки що не прийнято. ■

Цей  
День  
в історії



## У давнину Україною називали і Волинь

18 квітня 1187 року в Іпатіївському літописі вперше згадано назву нашої держави

Тарас СТЕПАНЮК

Переяславський князь Володимир Глібович проявив себе обронцем Переяславщини та Київщини від половців. Тому, коли він помер, «плакали по ньому всі переяславці, бо був князь добрий і міцний у бою, і багато Україна за ним тужила». Це і є перша писемна згадка про назву нашої держави.

Учені по-різному трактують походження слова. На думку відомого українського вченого Сергія Шелухіна, етимологія слова «країна», «вкраїна», «Україна» губиться у віках. Старослов'янське «кра» — це переклад грецького слова, яке означало «відрізок», «шматок», «відрізаний шматок землі». Однокореневі з ним слова — краяти, кравець. Тому Шелухін тлумачить поняття «Україна» як «відділена, тобто відрізана земля». Олександр Палій вважає, що «Україна» — синонім слів «князівство» або «земля». Канадський історик українського походження Орест Субтельний писав, що ця назва означала географічно «київське порубіжжя».

Проте Україною називали не лише окраїну Переяславщини чи Київщини. У 1189 році згадано «Україну Галицьку». А в Галицько-Волинському літописі у 1213-му йдеться про короля Данила, який приєднав Берестя, Угровськ та всю Україну, тобто у цьому випадку згадано землі сучасної Волинської області. А вже літописне місто Угровськ колись

існувало у межах нинішнього Любомльського району. Та й білоруський Брест (давнє Берестя) — зовсім поруч.

У часи козаччини, кажучи «Україна», мали на увазі «країну, заселену українцями» або «далекий край». У народній творчості є й інше значення — «вільна земля». Назва стала популярнішою, її почали вживати в офіційних документах. Гетьман Петро Конашевич-Сагайдачний у листі до польського короля 15 лютого 1622 року пише про «Україну, власну, предковичну, вітчизну нашу». Запорожці в листі 3 січня 1654-го підписуються так:

«Плакали по ньому всі переяславці, бо був князь добрий і міцний у бою, і багато Україна за ним тужила.»

«Зо всім військом і Україною отчизною нашою». Гетьман Виговський (який мав маєтності в тому числі і на Волині) домагався від шведів «права цілої старовинної України або Руси». Іноземці також вживають цю назву. Скажімо, французький інженер Боглан написав працю «Опис України».

У XIX столітті назва поширюється і поступово замінює «Русь», русини стають українцями. УНР, Українська держава гетьмана Скоропадського та ЗУНР, що існували у часи Визвольних змагань, посприяли офіційному становленню назви. ■

РЕКЛАМА

**Вручення призів зовсім скоро!**

**10 телевізорів, 15 холодильників, 20 грошових премій та...**

**1 автомобіль класу люкс!**

Який з призів ви можете отримати вже зовсім скоро?

Якщо Вам пощастить, АВТОМОБІЛЬ КЛАСУ ЛЮКС МОЖЕ СТАТИ ВАШИМ!

**ОТОЖ, ПЕРЕВІРЯЙТЕ:**

- Візьміть останні 3 цифри номера Вашого телефону - це ваше **ОСОБИСТЕ ЧИСЛО**.
- Помножьте це число на 2.
- До результату додайте 54.
- Результат розіліть навпіл.
- Відніміть Ваше **ОСОБИСТЕ ЧИСЛО**.
- Перевірте згідно таблиці, чому відповідає Ваш результат.

58	ТЕЛЕВІЗОР
85	ХОЛОДИЛЬНИК
12	ГРОШОВА ПРЕМІЯ 30 000 ГРН.
27	АВТОМОБІЛЬ КЛАСУ ЛЮКС

**УВАГА!** Якщо Ваш результат відповідає одному з результатів в таблиці, терміново телефонуйте нам!

**0 (800) 30-02-08**

Ваш дзвінок **БЕЗКОШТОВНИЙ** зі стаціонарних і мобільних телефонів. Назвіть Вашу **ВІДПОВІДЬ** і номер **ПРИЗОВОГО КОДУ**.

Призовий код - 16520

\*ТОВ «С-МЕТ» є членом Єдиного державного реєстру. Зареєстрована в Україні. Адреса: м. Київ, вул. Миколаївська, 10. Контактний телефон: 020 000 0000. Веб-сайт: www.smet.com.ua. © 2018 С-МЕТ. Всі права захищені. Фото: Shutterstock.com

## ОРГАНІЗАЦІЯ ЗАПРОШУЄ НА РОБОТУ:

- автокранівників на автокран ЗІЛ-133 ГЯ;
- бетонярів;
- електрозварників;
- монтажників;
- арматурників.

Вахтовий метод — 15 днів роботи, 15 — відпочинку, офіційне працевлаштування.

**Заробітна плата від 7 000 гривень.**

Тел.: (0332) 78-24-08, 0996366015.

## ТзОВ «Ківерцівське РТП» надає послуги:

- ремонт автотракторних двигунів;
- шліфування колінчастих валів;
- ремонт паливної апаратури;
- ремонт ПД-10, П-350;
- ремонт компресорів КамАЗ, ЗІЛ-130, Т-150, МАЗ;
- автомобільні перевезення;
- токарні, слюсарні послуги.

Якість гарантуємо.

м. Ківерці, вул. 17 Вересня, 49,

тел.: (03365) 2-21-70, 0677767599, 0990339210.

■ АртБарикада



Організатори презентації книги передали біль і гордість талановитої землячки за наших Героїв.

Фото Лесі ВЛАШИНЕЦЬ.

лась у серцях його шанувальників по всьому світу. У далекій Іспанії оплакувала його і волинянка Світлана Бояркевич, яка з початку війни в Україні не переставала виступати проти неї своїм талантом, закликаючи до цього й інших:

Не мовчи, поете, чуєш,  
не мовчи,  
Україну словом, серцем  
захисти.  
Слово – срібна куля,  
гострий меч, батіг,  
Слово – це насіння,  
долі оберіг...

— Не переповісти того, наскільки близьким був мені особисто цей митець. Напевно, свого часу, як і я, поїхав не від хорошого життя на чужину з рідної землі. Його дивовижною творчістю неможливо було не захоплюватися, як і мільйони, я заслуговувалася його голосом, дивувалася його патріотизму, хисту волонтера-лідера. І пишалася, що Василь Сліпак — українець! — розповіла мені про народження збірки «Міф» у телефонній розмові пані Світлана, яку вже 16 років поспіль заробітчанська доля не відпускає з Іспанії. І попросила передати велику вдячність працівникам Горохівської централізованої бібліотечної системи (ЦБС) і народного дому «Просвіта», які запросили горохівчан на презентацію цієї книги.

Зустріч вийшла зворушливою. Автором сценарію і ведучою була бібліотекар Світлана Погудіна, вірші декламували її колеги Тетяна Бондар, Людмила Федина, методист «Просвіти» Іванна Шлапак і керівник народного аматорського ансамблю народної пісні «Горохівчанка» Олександр Ковальчук, пісні на слова і музику Світлани Бояркевич виконали художній керівник «Просвіти» Вікторія Сосновська і заступник директора по роботі з дітьми Горохівської ЦБС Лілія Колесник.

Проїнятися силою простого, душевного, достовірного поетичного слова Світлани Бояркевич прийшли представники різних поколінь. Незабутньо спливали віршовані і пісенні хвилини презентації, адже «коли у нації вождів нема, тоді вожді її — поети».

# «НЕ НАРОДИТЬСЯ НІКОЛИ, БО БАТЬКО ЗАГИНУВ НА ВІЙНІ...»

У Львівському видавництві «Свічадо» вийшла у світ збірка поетеси, композиторки, співачки Світлани Бояркевич «Міф». Її презентацію підготували працівники Горохівської центральної районної бібліотеки і народного дому «Просвіта»

Леся ВЛАШИНЕЦЬ

«Народжуем дітей не для війни...» — цей рядок горохівчанки Світлани Бояркевич проникнутий ненавистю до тих, через кого на Сході країни гине цвіт українського патріотизму. Ті слова — лейтмотив її книги «Міф», а кожен вірш — то розповідь про людські долі: загиблих 33-літнього бійця Сергія Пацули з Миколаївщини, 18-річного сироти Андрія Снітка з позивним Хома з Маневичів, який служив добровольцем у батальйоні «Азов» і прикрив собою гранату, щоб урятувати товаришів, Максима Медведєва — сина подруги авторки, яка живе у Рівному, то плач тих, «хто не народиться ніколи, бо татко загинув на війні...» У строфи

пані Світлана заримувала зі святою жіночою любов'ю і тугою синівські погляди з Небес. А ще дівочі мрії Ірини Іванюш — філолога з Дрогобича, котра, слугуючи Батьківщині у зоні АТО медсестрою, підірвалася на міні і залишилася без ніг. У книзі звучить заклик ветеранів Другої світової війни зупинити кровопролиття. 41 вірш поетеса об'єднала назвою «Міф» — позивним Василя Сліпака.

Воістину, Бог посилає поміж нас найдостойніших. Мало хто з військових відразу повірив у те, що під обстрілами і в землянках із ними чоловік із псевдо Міф — то оперний співак зі світовим ім'ям, соліст Паризької національної опери, котрий протягом 19 років проживання у Франції зробив блискучу кар'єру.

Був одним із тих небагатьох вітчизняних співаків, завдяки яким світ дізнавався про українську культуру, про незрівняну красу пісенної творчості нашого народу.

Партію чотирьох дияволів із опери Оффенбаха «Казки Гофмана» Василь Сліпак озвучував так правдиво і віртуозно, що глядачі удостоїли його

«Коли у нації вождів нема, тоді вожді її — поети.»

честі зватися Мефістофелем. Зіркова круговерть виявилася безсилою стримати свого світоча-українця, коли в нього виникла потреба захищати Батьківщину. Як і кожна у

всьому талановита людина, він став хорошим воїном. Щоправда, бійці скоротили псевдо до Міфа — коротшого, аби гукати по військовій радіостанції. Інколи співав побратимам в окопах. І жодного разу не похвалився, що за кордоном був ініціатором акцій на підтримку Майдану.

...Залишав поле бою лише іноді, коли їхав давати концерти, та неодмінно повертався на фронт. Щоразу із зібраною у зарубіжжі допомогою. А 29 червня 2016 року, виконуючи бойове завдання як кулеметник у складі 1-ї штурмової роти ДУК «Правий сектор», Василь Сліпак загинув від снайперської кулі неподалік села Логвинове на Донеччині.

Втрата українського солон'я тяжким болем відізва-

## 263 гривні коштує один сухий пайок для Збройних сил.

Туди входить сім страв — перше і друге з м'ясом, шоколад, сухофрукти, джеми, печиво та вітамінні комплекси.



## SUDOKU

Правила нескладні: заповніть порожні клітинки цифрами від 1 до 9 так, щоб у кожному рядку і кожному стовпчику не було двох однакових цифр.  
Леонід МАНЧИНСЬКИЙ.

4	9	5	2	8	3	6	7	1
7	6	3	5	1	4	8	2	9
8	2	1	7	6	9	4	3	5
3	8	7	6	9	5	1	4	2
9	1	4	8	3	2	7	5	6
6	5	2	1	4	7	3	9	8
1	7	9	3	5	6	2	8	4
5	3	6	4	2	8	9	1	7
2	4	8	9	7	1	5	6	3

ВІДПОВІДІ  
НА КРОСВОРД  
SUDOKU,  
ОПУБЛІКОВАНІЙ  
5 КВІТНЯ

			2	1		5		
1		2				7		
	5				9			
5					8			7
	9						3	
2			4					6
			7				4	
		5				1		8
6		1	5					

РЕКЛАМА

ГУРТІВНЯ АГРОТЕХНІКИ

НОВІ

МІНІ-ТРАКТОРИ

«Сінтай», «Джинма», «Фотон», «Донгфенг», ДТЗ (виробництва Японії, Китаю, Кореї)

ЕЛЕКТРО-, МОТОТЕХНІКА

МОТОБЛОКИ «Зірка» «Зубр», «Білорусь», «Моторсіч»

12-80 К.С.

Гарантія запасні частини, новісне обладнання, доставка.

5-15 К.С.

Доступні ціни Великий вибір

КРЕДИТ БЕЗ ДОВІДКИ ПРО ДОХОДИ НА 2 РОКИ З МОЖЛИВІСТЮ ВІДШНОВУВАННЯ ВІДСОТІВ

м. Луцьк, вул. Мамсурова, 21 (р-н цукрового заводу), маршрутні №4 та 9а  
Тел.: (0332) 769-732, (099) 252-10-66  
www.agrotehnika.info

## ■ Футбол



Фото fcbrovar.obolon.ua.

Було нелегко, але наші зберегли свої ворота «сухими».

# «ВОЛИНЬ» ТАКИ ЗДОЛАЛА КИЇВСЬКИХ «ПИВОВАРІВ»!

Підопічні Віктора Богатиря здобули надважливу перемогу в столиці України і залишили зону вильоту

Петро ПАС

**Перша ліга. 27 тур. «Оболонь-Бровар» (Київ) — «Волинь» (Луцьк) — 0:1** (Павло Гордійчук, 32 хв.).

**Склад «Волині»:** Когут, Сухомлинов, Петько, Гордійчук, Чорноморець, Курко (Сафонов, 79 хв.), Герасимюк (Скоблов, 60), Зарічнюк (Климець, 68), Страшкевич, Яковлев, Коробка (Хагназарі, 70).

А якби ще на 84-й хвилині іранський легіонер лучан Сівааш Хагназарі не поцілів у поперечину... Проте не треба Бога гнівити, бо на 91-й хвилині, тобто вже у додатковий час, поперечина врятувала і наші ворота після потужного удару Костянтина Коваленка. Та й коли був забитий гол, нам підіграла штанга.

До речі, перемогу волинянам приніс точний і потужний удар головою після подачі кутового Олегом

«Хлопці стараються, хочуть себе зарекомендувати. Якщо так будуть і надалі працювати, то «Волинь» оживе, і, дай Боже, залишимося у Першій лізі.»

Герасимюком... екс-гравець «Оболони» Павло Гордійчук.

«Буває таке, що футболіст забиває своїй колишній команді. Його завдання — підключитися на стандартні положення, які ми наgraємо. Останній поєдинок він дуже добре себе проявив. Було трохи гірше у перших матчах, тому ми робили деякі зміни у складі. Сьогодні його поставили не тому, що грав проти колишньої команди. У нас застудився Вале-

рій Болденков, тому, вважаю, що Павло Гордійчук сповна скористався своїм шансом», — розповів про героя поєдинку після фінального свистка головний тренер «хрестоносців» Віктор Богатир.

Після цього матчу лучани залишили зону вильоту, але боротьба у цих 7 матчах, що залишилися до завершення першості, в нижній частині турнірної таблиці буде не на життя, а на смерть.

Наступний свій поєдинок «Волинь» проведе вже завтра — «хрестоносці» вдома на стадіоні «Авангард» прийматимуть ФК «Миколаїв» (початок прямої трансляції двоюбою 18 квітня на ТРК «Аверс» — 14:00).

## ЗА ВОРОТАМИ

**Віктор БОГАТИР, головний тренер ФК «Волинь» (Луцьк):**

«Те, що гра була важливою для обох команд — говорити зайве. Тому й бойовим вийшов матч. Я вітаю своїх хлопців із перемогою. Ці три очки дуже важливі, адже наше завдання — врятуватися. У нас команда практично лише формується, узимку зібрані нові гравці, тому були деякі провали, були деякі моменти хороші, які можна виділити... Хлопці стараються, хочуть себе зарекомендувати. Якщо так будуть і надалі працювати, то «Волинь» оживе, і, дай Боже, залишимося у Першій лізі.»



**Результати усіх матчів 27 туру:** «Оболонь-Бровар» — «Волинь» — 0:1, «Миколаїв» — «Геліос» — 1:0, «Суми» — «Рух» — 1:0, «Кремень» — «Полтава» — 0:2, «Жемчужина» — «Авангард» — 2:2, «Арсенал-Київ» — «Балкани» — 1:0, «Нафтовик-Укрнафта» — «Гірник-Спорт» — 2:1, «Черкаський Дніпро» — «Десна» — 2:1, «Інгулець» — «Колос» — 4:0.

## ТУРНИРНА ТАБЛИЦЯ ПЕРШОЇ ЛІГИ:

№ Команда	І	В	Н	П	З:П	О
1. «Арсенал» (Київ)	27	19	5	3	51:19	62
2. ФК «Полтава» (Полтава)	27	19	2	6	47:21	59
3. «Інгулець» (Петрове)	27	17	6	4	40:13	57
4. «Десна» (Чернігів)	27	15	5	7	48:22	50
5. «Колос» (Ковалівка)	27	15	2	10	32:26	47
6. «Геліос» (Харків)	27	14	4	9	33:27	46
7. «Авангард» (Краматорськ)	27	11	6	10	35:35	39
8. «Рух» (Вінники)	27	10	8	9	29:24	38
9. «Гірник-Спорт» (Горішні Плавні)	27	12	2	13	21:32	38
10. МФК «Миколаїв» (Миколаїв)	27	9	7	11	31:40	34
11. ПФК «Суми»	27	9	5	13	24:31	32
12. «Балкани» (Зоря)	27	7	9	11	25:31	30
12. «Оболонь-Бровар» (Київ)	27	8	6	13	20:28	30
14. «Волинь» (Луцьк)	27	8	3	16	25:39	27
15. «Жемчужина» (Одеса)	27	7	5	15	33:50	26
16. «Кремень» (Кременчук)	27	7	4	16	21:45	25
17. «Нафтовик-Укрнафта» (Охтирка)	27	5	8	14	19:32	23
18. «Черкаський Дніпро» (Черкаси)	27	6	3	18	23:42	21

**У гонці бомбардирів лідує Олександр Акименко з «Інгульця» — 22 голи (з них 11 — із пенальті).** ■

## ■ Тема №1



Отець Володимир у Свято-Миколаївському храмі.

## Коли в країні війна, священник має бути і капеланом, і волонтером

**Декан Камінь-Каширського благочиння УПЦ Київського патріархату Володимир Мицько отримав пам'ятну медаль «Спаси і сохрани» від громадської організації «Всеукраїнське об'єднання «Крайна»**

Олександр ПРИЙМАК

Про це священник повідомив на особистій сторінці у «Фейсбуці». Нагороду насамперед вручають військовим капеланам, які виконують душпастирську місію в зоні проведення АТО, а також вірянам — за самовіддану працю на благо народу.

Від початку російської агресії на Сході України отець Володимир приєднався до волонтерського руху. Згодом присвятив себе служінню капелана. Неодноразово відвідував територію, де тривають бойові дії, — духовно та матеріально під-

тримував оборонців нашої країни. У цьому йому щиро допомагала і продовжує це робити громада міського Свято-Миколаївського храму, настоятелем якого він є. Зокрема, добровільці постійно передають українським воякам продукти харчування, засоби особистої гігієни, інші потрібні речі. Саме парафіянам Володимир Мицько і завдячує отриманням згаданої відзнаки, називаючи її не інакше як спільною: «Я пишаюсь і люблю свою паству, таку різну і таку колоритну. Ви — найкраща моя родина, маєте добре і чуйне серце, відгукуєтесь на чуже горе, страждання і поневіряння не тільки словами, а й дією. Я вас люблю! Слава Богу! Слава Україні!» ■

«Отець Володимир приєднався до волонтерського руху.»

Фото з особистого архіву Володимира МИЦЬКА.



«Привезли подарунки на передову.»

# УВАГА, НАФТОПРОДУКТОПРОВІД!

Повідомлення власників та користувачів земельних ділянок, розташованих у межах охоронних зон об'єктів нафтопродуктопроводу, про встановлені обмеження у використанні таких земельних ділянок

Товариство з обмеженою відповідальністю «ПрикарпатЗахідтранс» експлуатує продуктопровід для транспортування нафтопродуктів на нафтопереробні заводи України та на експорт. Продуктопровід діаметром 273 мм до 530 мм, проходить на території:

Гриківської, Видраницької, Млинівської, Прохідської, Забродівської, Замшанівської сільських рад Ратнівського району Волинської області; Секунської, Буцинської, Синівської, Сереховичівської сільських рад Старовижівського району Волинської області; Поповичівської, Голобської, Колодяжненської, Білинської, Дубівської сільських рад Ковельського району Волинської області;

Прилуцької, Жидичинської сільських рад Ківерцівського району Волинської області;

Кременецької, Переспівської сільських рад та Рожницької міської ради Рожницького району Волинської області;

Лиценської, Липинської сільських рад Луцького району Волинської області.

**Протяжність нафтопродуктопроводу на території Волинської області становить 162 км.** Продуктопровід закріпленний на місцевості через 1 км та в місцях поворотів розпізнавальними і сигнальними знаками (стовпчиками). Площа, на яку поширюються обмеження у використанні земельних ділянок в охоронних зонах НПП, становить орієнтовно 3240 га.

Продуктопровід діаметром 273 мм до 530 мм, який проходить на території Волинської області, експлуатує ТОВ «ПрикарпатЗахідтранс» (Україна, 33028, м. Рівне, вул. Котляревського, 18). Цілодобовий телефон диспетчера (0362-69-38-44).

Згідно із Законом України «Про правовий режим земель охоронних зон об'єктів магістральних трубопроводів» від 17 лютого 2011 року № 3041-VI для забезпечення безпечної експлуатації та виключення можливості ушкодження об'єктів продуктопроводів, встановлюються охоронні зони вздовж продуктопроводів з обох боків від їх осі шириною від 75 до 100 м залежно від класу (умовного діаметра). У місцях сумісного проходження декількох трубопроводів у загальному технічному коридорі охоронна зона може бути встановлена по найбільшому умовному діаметру серед усіх ниток.

Земельні ділянки, розташовані в охоронних зонах об'єктів нафтопродуктопроводів, не вилучаються у їхніх власників або користувачів, а використовуються з обмеженнями, встановленими вказаним Законом та іншими нормативно-правовими актами. Будівельні, ремонтні, земляні, геологорозвідувальні, бурові, вибухові, гірничі та днопоглиблювальні роботи на земельних ділянках, а також усі інші роботи, пов'язані з розробкою ґрунту на глибину більше 30 сантиметрів на таких земельних

ділянках, проводяться лише на підставі письмового погодження з підприємством нафтопродуктопроводу.

**До загальних обмежень, що діють в охоронних зонах об'єктів нафтопродуктопроводів незалежно від внутрішніх зон безпеки, належить заборона:**

пошкоджувати та розбирати об'єкти нафтопродуктопроводів;

розбирати та руйнувати водопропускні, берегоукріплювальні, земляні, протиерозійні, протипожежні та інші споруди, що захищають об'єкти нафтопродуктопроводів від руйнування, а також прилеглий території від аварійного витікання продукту, що транспортується нафтопродуктопроводом;

переміщувати, руйнувати та пошкоджувати в будь-який спосіб знаки закріплення нафтопродуктопроводів на місцевості, пошкоджувати або руйнувати лінійну частину цих нафтопродуктопроводів, засоби електрохімічного захисту від корозії, загірну арматуру, засоби технологічного зв'язку і лінійної телемеханіки, інші складові нафтопродуктопроводів;

кидати у водні об'єкти якорі, проходити із закинутими якорями, ланцюгами, лотами, волокушами і тралами;

проникати на об'єкти нафтопродуктопроводів, відчиняти люки, хвіртки і двері підсилюючих пунктів кабельного зв'язку, що не обслуговуються, огорож вузлів лінійної арматури, станцій катодного і дренажного захисту, лінійних і оглядових колодязів та інших лінійних споруд, відкривати і закривати загірну арматуру, вимикати і вмикати засоби зв'язку, енергозабезпечення, автоматики і телемеханіки нафтопродуктопроводів;

перешкоджати проїзду аварійної та спеціальної техніки підприємств нафтопродуктопроводів.

**До особливих обмежень, що встановлюються в охоронних зонах об'єктів нафтопродуктопроводів, залежно від категорії зон безпеки, належать:**

а) у першій категорії зони безпеки охоронних зон нафтопродуктопроводів, крім заборони діяльності, встановленої як загальні обмеження, а також заборон для другої та третьої категорій зон безпеки, забороняється також:

будувати автомобільні дороги та залізничні колії, що проходять паралельно до нафтопродуктопроводу, крім випадків спорудження відомчих технологічних доріг підприємств нафтопродуктопроводів;

влаштувати звалища, вилити розчини кислот, солей та лугів, а також інших речовин, що спричиняють корозію;

висаджувати багаторічні насадження;

зберігати сіно та солому, розміщувати пересувні пасіки;

б) у другій категорії зони безпеки охоронних зон нафтопродуктопроводів,

крім заборони діяльності, встановленої як загальні обмеження, а також заборон для третьої категорії зони безпеки, забороняється також:

будувати житлові будинки, виробничі чи інші будівлі та споруди, громадські будівлі;

розміщувати автозаправні та автогазозаправні станції і склади паливно-мастильних матеріалів;

будувати гаражі та автостоянки, дачні і садові будинки та господарські споруди;

розміщувати спортивні майданчики, стадіони,ринки, зупинки громадського транспорту, організувати заходи, пов'язані з масовим скупченням людей; будувати огорожі для відокремлення земельних ділянок приватної власності, лісових ділянок, садів, виноградників тощо;

розбивати польові стани і табори для худоби, розміщувати стаціонарні пасіки;

в) у третій категорії зони безпеки охоронних зон нафтопродуктопроводів, крім заборони діяльності, встановленої як загальні обмеження, забороняється також:

розводити вогонь і розміщувати відкриті або закриті джерела вогню без погодження з підприємствами нафтопродуктопроводів;

облаштовувати цвинтарі, скотомогильники;

переорювати (руйнувати) під'їзні шляхи та відомчі технологічні дороги до нафтопродуктопроводів.

Вказані вище обмеження встановлюються Законом України «Про правовий режим земель охоронних зон об'єктів трубопроводів» від 17 лютого 2011 року № 3041-VI та діють весь період функціонування режимоутворюючого об'єкта.

Згідно з вказаним Законом підприємства нафтопродуктопроводів під час виконання капітальних та інших планових робіт із метою забезпечення безаварійної експлуатації нафтопро-

дуктопроводів без оформлення речових прав на земельні ділянки **мають право:**

- облаштувати під'їзні шляхи та пересуватися будь-якими видами транспорту і спеціальної техніки на об'єкти нафтопродуктопроводів для їх технічного обслуговування, проведення ремонтних робіт згідно зі схемами під'їздів, погодженими з власниками або користувачами земельних ділянок;

- копати шурфи на земельних ділянках, розташованих в охоронних зонах об'єктів нафтопродуктопроводів, для перевірки якості ізоляції об'єктів нафтопродуктопроводу і стану засобів їх електрохімічного захисту від корозії та проводити інші земляні роботи, необхідні для забезпечення нормальної експлуатації об'єктів нафтопродуктопроводу, за умови повідомлення про це власників або користувачів земельних ділянок не менш як за три дні до початку робіт та приведення цих земельних ділянок у стан, придатний для подальшого використання за призначенням;

- здійснювати технологічну розчистку (облаштувати просіку) від чагарників та деревостанів лінійної частини нафтопродуктопроводів до 10 метрів від їх осі з кожного боку з метою запобігання негативній дії шкідливих факторів на нафтопродуктопроводі та з метою захисту лісів без попереднього погодження з лісокористувачами та відповідними органами нагляду і контролю.

Вказані вище обмеження встановлюються Законом України «Про правовий режим земель охоронних зон об'єктів магістральних трубопроводів» від 17 лютого 2011 року № 3041-VI та діють весь період функціонування режимоутворюючого об'єкта.

**Траса нафтопродуктопроводу постійно контролюється охоронними структурами та службою безпеки ТОВ «ПрикарпатЗахідтранс».**

**ПАМ'ЯТАЙТЕ!** Згідно зі ст. 292 Кримінального кодексу України пошкодження чи руйнування промислових нафто-, газо-, конденсатороководів чи

нафтопродуктопроводів, відводів від них, технологічно пов'язаних з ними об'єктів, споруд, засобів обліку, автоматики, телемеханіки, зв'язку, сигналізації, а також незаконне втручання в роботу технологічного обладнання, якщо ці дії призвели до порушення нормальної роботи зазначених нафтопродуктопроводів або створили небезпеку для життя людей, — караються штрафом від ста до тисячі неоподатковуваних мінімумів доходів громадян або виправними роботами на строк до двох років, або обмеженням волі на строк до п'яти років чи позбавленням волі на той самий строк.

Ті самі дії, вчинені повторно або за попередньою змовою групою осіб, а також загальнонебезпечним способом, караються обмеженням волі на строк до п'яти років або позбавленням волі на строк від трьох до восьми років.

Дії, передбачені частинами першою або другою цієї статті, якщо вони спричинили загибель людей, інші нещасні випадки з людьми або призвели до аварій, пожежі, значного забруднення довкілля чи інших тяжких наслідків, або вчинені організованою групою — караються позбавленням волі на строк від п'яти до дванадцяти років.

**Шановні громадяни!** Посадові особи або громадяни, які виявили пошкодження об'єктів нафтопродуктопроводів або вихід (витікання) продукту з нього, зобов'язані негайно повідомити про це підприємство нафтопродуктопроводів, центральний орган виконавчої влади з питань захисту населення і територій від надзвичайних ситуацій та цивільного захисту, Міністерство внутрішніх справ України або місцевий орган виконавчої влади чи орган місцевого самоврядування.

При виявленні пошкоджень необхідно негайно повідомити диспетчера ТОВ «ПрикарпатЗахідтранс» за телефоном (цілодобово) 0362-69-38-44.

Про узгодження робіт в охоронній зоні звертатись за вказаною адресою ТОВ «ПрикарпатЗахідтранс».

Конкретних власників та користувачів земельних ділянок, територією яких проходять НПП, буде повідомлено додатково про встановлені обмеження у використанні таких земельних ділянок відповідно до чинного законодавства України.

## ПЕРЕЛІК нафтопродуктопроводів ДП «ПрикарпатЗахідтранс»

Найменування об'єкта	Місцезнаходження
Нафтопродуктопровід Траса 18 «Ділянка 23», діаметром 530 мм	Гриківська, Видраницька, Млинівська, Прохідська, Забродівська, Замшанівська сільські ради Ратнівського району Волинської області; Секунська, Буцинська, Синівська, Сереховичівська сільські ради Старовижівського району Волинської області; Поповичівська, Голобська, Колодяжненська, Білинська, Дубівська сільські ради Ковельського району Волинської області; Прилуцька, Жидичинська сільські ради Ківерцівського району Волинської області; Кременецька, Переспівська сільські ради та Рожницька міська рада Рожницького району Волинської області; Лиценська, Липинська сільські ради Луцького району Волинської області.

## ВАС ЗАМУЧИВ БІЛЬ У СУГЛОБАХ ТА СПИНІ?

Постійна важкість у ногах, скутість в русі, набряклість і хрускіт. Набридло постійно наносити мазі і пити знеболюючі таблетки? Всі спроби, які робилися раніше, безуспішні?



**-ТЕЛЕФОНУЙТЕ ТА ОТРИМАЙТЕ БЕЗКОШТОВНУ КОНСУЛЬТАЦІЮ** від фахівця, який підкаже метод рішення при таких захворюваннях, як:

- Артрит, артроз, поліартрит, остеохондроз, остеопозроз, радикуліт, ревматизм, посттравматичні болі.

Якщо ви хочете ходити вільно і жити без болю, **ТЕЛЕФОНУЙТЕ** на номери:  
**(044) 338 26 94,**  
**(098) 845 66 83, (063) 010 46 37**

**Сільськогосподарському підприємству терміново потрібні:**  
**АГРОНОМ, МЕХАНІК, ЗВАРЮВАЛЬНИК, ТРАКТОРИСТ.**  
**Тел. 0673345327.**

## ПРОДАЄМО НЕДОРОГІ СМАЧНІ ЯБЛУКА ЗІ СХОВИЦЦА

(с.Грибовиця, Іванічівський р-н). Тел.: 0938420537, 0963842219.

## Котли ТВЕРДОПАЛИВНІ



**ВСЕ ДЛЯ ОПАЛЕННЯ ТА ВОДОПОСТАЧАННЯ**  
м. Луцьк, вул. Шевченка, 22  
Тел. 050-888-47-16, 098-888-47-55

**Княгининівська спеціалізована школа-інтернат I—III ступенів**

«ЦЕНТР ОСВІТИ ТА СОЦІАЛЬНО-ПЕДАГОГІЧНОЇ ПІДТРИМКИ» ЗАПРОШУЄ НА НАВЧАННЯ у 5, 9 класи з поглибленим вивченням іноземних мов.  
**Конкурсне випробування**  
**проводитиметься:**  
у 5 клас — 19 травня о 10.00;  
у 9 клас — 2 червня о 10.00.  
Додаткова інформація розміщена на сайті школи:  
[www.mayakynvk.org.ua](http://www.mayakynvk.org.ua)  
Довідки за телефоном 79-15-39.

## МЕТАЛЕВІ ШТАХЕТИ

від виробника шириною 10, 11, 13 см  
28 кольорів + золотий дуб.  
— **Водостічні системи оцинковані та кольорові.**  
— **Панельні огорожі.**  
Тел.: 0506446840, 0674933889.

**ФРАНЦУЗЬКІ НАТЯЖНІ СТЕЛІ** **Стеля**

**якісно швидко надійно**  
(097) 473-10-69  
(095) 479-05-96  
stelia.in.ua  
info@stelia.in.ua

## НЕРУХОМІСТЬ

- Продається дерев'яний будинок (72 кв. м, обкладений цеглою, 4 кімнати). Є 0.50 га землі. (50 км від Луцька. Горохівський напрямок). Тел. 099 41 12 531.
- Продається цегляна хата в с. Промінь (12 км від Луцька). Є хлів, літня кухня, льох, газове опалення, вода, телефон, 0.25 га городу. Тел. 095 21 25 904.
- Продається будинок у с. Борочичі Горохівського району. Є газ, літня кухня, сарай, льох, свердловина, 0.25 га землі. Тел.: 066 39 02 195, 096 92 61 943.
- Продається будинок у смт Колки Маневичького району. Тел.: 095 87 86 533, 066 94 08 508.
- Продається у с. Привітне Локачинського району дерев'яний будинок з усіма надвірними спорудами. Є земельна ділянка (0.40 га). Тел.: 096 08 30 260, 097 04 48 951.
- Продається у с. Ставок Ківерцівського району дерев'яний будинок з надвірними спорудами (мурований хлів, літня кухня, льох). Ціна договірна. Тел. 095 49 91 282.
- Продається в центрі с. Радомишль (20 км від Луцька) цегляний житловий будинок. Є льох, земельна ділянка. Все приватизоване. Тел. 097 03 36 219.
- Терміново продається будинок (9х8) у с. Сокиричі (15 км від Луцька). Є вода, телефон, надвірні споруди, 75 соток землі. Поруч - газ. Заасфальтований доїзд. Можна частинами. Тел.: 096 83 68 448, 099 18 82 184.
- Купую постійно: залізобетонні конструкції, ангари, корівники, силосні ями, гноєсховища та інше. Тел. 067 33 26 455.
- Продається половина цегляного будинку в центрі м. Рожище (3 кімнати, кухня, ванна, сучасний ремонт, усі зручності). Є 4 сотки землі. Тел. 066 00 18 595.
- Продається в центрі селища Колки Маневичького району 2-кімнатна квартира у доброму стані. Є приватизована земельна ділянка (13 соток). Ціна договірна. Тел. 096 90 36 941.
- Продається у с. Пустомити Горохівського району газифікований цегляний будинок (70 кв.м). Є літня кухня, хлів, два льохи, криниця, 0.60 га землі. Все приватизоване. Недорого. Тел.: 067 83 61 824, 095 09 15 114.
- Продається будинок у м. Рожище (97 кв.м, вода, газ, світло, санвузол, опалення, ремонт). Є літня кухня, гараж, хлів, присадибна ділянка (0.08 га). Ціна договірна. Тел.: 066 38 50 766, 067 83 12 893.
- Продається 4-кімнатна квартира (77 кв.м) у м. Нововолинськ (6-й мікрорайон). Ціна за домовленістю. Тел.: 095 89 60 728, 068 28 21 266.
- Недорого у с. Бережанка Горохівського району продається газифікований дерев'яний шальований будинок (2 кімнати, комора, веранда). Проведена вода. Є газифікована літня кухня, погріб, хлів, садок, 50 соток приватизованої землі. Зручний доїзд. Власник. Тел. 099 19 97 628.
- Продається у с. Городище-1 Луцького району приватизована земельна ділянка (0.16 га) під забудову (траса Луцьк - Львів). Тел.: 096 84 51 016, 050 52 41 872.

● Продається приватизована земельна ділянка (85 соток) під забудову. Є документи для будівництва, закладено фундамент (110,4 кв. м.) Комунікації поруч. Ціна договірна (с. Переспа Рожищенського району). Тел. 096 32 06 781.

- Продається загорожена приватизована земельна ділянка (0.12 га) на мисиві садівничого товариства с. Лаврів. Є цегляний будинок (6 х 7), підвал, світло, вода, дерева, місце для паркування автомобіля. Тел. 098 87 26 929.
- Продається у с. Брище Луцького району приватизована земельна ділянка під забудову (10 км від Луцька). Поряд - ліс. Тел.: 093 65 74 046, 096 08 23 593, 097 90 69 941.

## АВТОРИНОК

- Продається мотоцикл МТ-11. Ціна 6000 грн. (с. Лаврів Луцького району). Тел. 095 10 78 389.
- Продається автомобіль ВАЗ-2109, 1991 р.в., у доброму стані (Луцький район). Тел. 067 19 33 655.

## ОГОЛОШЕННЯ ДЛЯ ВСІХ

Тел. 72-39-32 E-mail: volyn10@i.ua

## СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКА ТЕХНІКА

- Куплю автомобіль у будь-якому стані (на українській реєстрації, нерозмитнений, можливо після ДТП, кредитний, розкомплектований, проблемний). Тел.: 099 73 74 388, 098 91 93 799.
- Продається автомобіль «Вольво-244», 1984 р.в., 2.3, голландська газова установка, задовільний стан. Недорого. Тел. 096 96 38 830.
- Куплю циліндри до обприскувача ОВП-2000 для розкладання штанг. Тел. 097 85 63 041.
- Продам трактор Т-25 з комплектом запчастин до нього. Тел. 097 12 05 277.
- Терміново продам трактор МТЗ у робочому стані та зернозбиральний комбайн «Клаас Консул» (шир. жатки - 3 м, є січкарня). Тел.: 068 76 82 884, 068 91 93 475.
- Продам зернову сівалку (привезену з Європи). Можлива доставка. Тел.: 096 96 95 596, 050 84 29 221.
- Терміново продається трактор ЮМЗ-6. Ціна договірна. Тел. 096 40 98 985.
- Продам трактор МТЗ-80 у доброму стані. Ціна договірна. Тел.: 050 53 95 710, 098 63 05 207.
- Продам трактор МТЗ-82.1, 2010 р. в. Тел.: 095 61 18 576, 067 15 97 625.
- Продам в Іваничівському районі зернозбиральний комбайн «Клаас Європа» (шир. жатки - 2.2), обприскувач (400 л), сівалку (шир. - 2.5), роторну косарку (1.3), 2-рядну картоплекопачку (білоруського виробництва). Тел. 097 88 81 847.
- Продам: зернозбиральні комбайни «Джон Дір-960, 955, 330», гноєрозкидач (7 т), трактор МТЗ-80. Тел. 096 70 96 235.
- Продається трактор ЮМЗ (велика кабіна, стартер, підсилювач керма (дозатор). Є документи. Тел. 067 58 65 582.
- Продається зернозбиральний комбайн «Клаас Корсар» (з кабіною та січкарнею, шир. жатки - 2.4 м). Тел. 067 58 65 582.
- Продається нова решетна віялка. Тел. 066 71 51 662.
- Продам: трактор Т-25, плуг 2-25, культиватор, зчеплення борін, різні борони, а також зерно (ячмінь, овес, пшеницю), саджанці малини (сорт Поляна). Тел.: 098 26 89 184, 099 17 26 549.
- Продам: оборотний 3-корпусний плуг, зернові сівалки (тракторні), причіпні обприскувачі (2-3000 л), культиватори (м. Луцьк). Тел.: 050 64 47 160, 097 04 16 940.
- Продам трактор Т-25 у гарному стані (привезений з Польщі). Недорого. Тел.: 096 42 90 426, 067 79 08 629.
- Терміново продається трактор Т-40 у дуже доброму стані. Тел. 096 80 48 733.
- Недорого продається трактор ЮМЗ-6 АКЛ, після капремонта, велика кабіна. Тел. 066 38 05 887.
- Продається трактор МТЗ (на стартері, велика кабіна, нова гума) після капремонта. Тел. 066 38 05 882.
- Продається трактор Т-25, неперфарбований, пригнаний з Польщі. Ціна договірна. Тел. 096 72 22 134.
- Продам: трактори К -700, Т-150, МТЗ-82, 80, ЮМЗ-6 КЛ, ДТ-75, Т-40; причіпи; гноєрозкидачі Т-150 та іншу с/г техніку. Можливий продаж у кредит. Тел. 067 33 26 699.
- Продаються: культиватор (шир. - 4.20), 4-рядна картоплекопачка, 12-рядна бурякова сівалка. Тел. 066 92 64 084.
- Куплю картоплекопачку КСП (можна запчастинами). Тел. 066 12 96 842.
- Продам: сівалки кінні та тракторні на 15, 17, 26, 30 літок (анкерні), на гумовому ході «Фіона», «Саксонія», «Нордстен» та сошникові (з баком на міндобриво) «Сімунла», «Тумме», «Конскідле», «Нодет». Доставка. Тел.: 096 85 85 455, 098 11 67 547.
- Продається зернозбиральний комбайн «Джон Дір-950» (з кабіною, жатка - 3.6 м). Тел. 097 87 31 729.
- Продам: трактори Т-25 (привезені з Польщі), сівалки, саджалки, прес-підби-

- рачі та іншу с/г техніку. Недорого. Тел.: 099 08 34 091, 067 12 53 737.
- Продається трактор ЮМЗ-6 у доброму стані (м. Горохів). Тел.: 096 16 24 287, 050 95 15 625.
- Терміново продається трактор Т-40 АМ (з документами), є причіп 2 ПТС-4. Тел.: 098 23 99 489, 098 58 91 082.
- Продається зернова тракторна сівалка, привезена з Європи. Можлива доставка. Тел.: 096 96 95 596, 050 84 29 221.
- Продається різна с/г техніка: дискові борони, плуги, прес-підбирачі, обприскувачі, культиватори, картоплекопачки, картоплекопачки, сівалки, сіногаражки, розкидачі міндобриг, косарки роторні, ґрунтофрези, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.
- Продається різна с/г техніка: картоплекопачки, картоплекопачки, картоплекопачки, плуги, культиватори, дискові борони, ґрунтофрези, косарки, сіногаражки, обприскувачі, розкидачі міндобриг, сівалки, прес-підбирачі, зернозбиральні комбайни, трактор Т-25. Тел.: 067 93 46 442, 095 15 53 666.
- Продам міні-трактори (японського виробництва): «Кубота», «Янмар», «Ісекі», «Хіномото», «Міт-субісі» (від 17 до 80 к/сил). Повний пакет документів, без використання в Україні (фреза у подарунок). Можлива доставка. Тел.: 097 76 27 586, 050 56 17 800, 096 74 51 932.

- Продається трактор Т-25 у доброму стані (привезений з Польщі). Тел.: 050 28 69 222, 097 14 20 540.
- Продаються: трактори Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекопачки, фронтальний навантажувач до МТЗ, телескопічні навантажувачі, гноєрозкидачі, шпагат «Юта», ґрунтофрези, зерношепки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.

## РІЗНЕ

- Продам аміачну селітру (м. Луцьк). Тел.: 066 96 15 543, 067 26 94 125.
- Продам бджолосім'я (можна з вулика-ми). Тел.: 097 74 56 822, 066 35 03 237.
- Продам у Ківерцівському районі новий віз на гумовому ході (підходить до трактора чи на пару коней). Тел.: 096 43 02 626, 073 42 45 849.
- Продам вагу (500 - 1000 кг). Тел.: 066 70 60 709, 068 70 60 709.
- Продам: торфобрикети, пісок, щебінь різних фракцій, камінь бут, формак, відсів, цеглу білу та червону, чорнозем, землю на вимостку, блоки, цемент, гній. Доставка. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 61 14 575, 097 34 43 386.
- Продам: цеглу білу та червону (нову та б/в), шифер (б/в), дрова рубані (твердої породи), торфобрикети, пісок, щебінь, відсів, глину, чорнозем. Доставка. Послуги міні-навантажувачем «Бобкат» та автомобілем ЗІЛ. Тел.: 050 73 95 444, 067 45 02 527.
- Продам: оцинкований металопрофіль (від 98 грн/кв. м), кольоровий металопрофіль (від 102 грн/кв. м), металочерепицю (від 130 грн/кв. м), стовпчики для огорожі (40 х 40 х 2, ціна 60 грн/п.м.), прогони для огорожі (30 х 20 х 2, ціна 40 грн/п.м.), арматуру (діам. - 8, ціна 10 грн/п.м.). Тел.: 050 90 10 508, 099 19 79 367.
- Продам сталеву трубу (діам. - 30 см, довж. - 7.5 м). Тел. 097 39 03 160.
- Продам: плити ПК 1.2 х 6; 1.2 х 5.6; 1.2 х 5.4 м та інших розмірів; ПКЖ 1.5 х 6; 3 х 6 м; ФБС 3, 4, 5, 6; прогони 6, 7.5, 9, 12, 18, 21 м; дорожні плити 1.2 х 3; 1.5 х 3;

- 2 х 3 м; цеглу червону та білу (б/в); шифер (б/в); септики каналізаційні 1.2 х 3 х 3 м. Тел. 067 33 26 699.
- Продам: дошки (обрізні та необрізні), рейки, крокви, балки. Доставка. Тел. 095 46 04 688.
- Продам пиломатеріали (балки, крокви, обрізні та необрізні дошки, рейки монтажні). Доставка. Тел.: 097 64 92 371, 099 18 13 332.
- Продам піноблоки (20х30х60, 12х30х60) та шлакоблоки. Можлива доставка. Тел.: 099 44 51 353, 067 72 82 946.
- Продам: дрова, пісок, відсів, щебінь (різних фракцій), цеглу, блоки будівельні, камінь формак. Доставка пиломатеріали автомобілем (до 10 тонн). Тел. 050 37 81 998.

- Продам кізочку (3 міс.). Тел. 097 39 70 257.
- Продам корову, кобилу, лоша (1 рік). Тел.: 096 63 09 885, 098 49 06 992.
- Продам корову у с. Лаврів Луцького району. Ціна 15 000 грн. Тел. 095 44 05 163.
- Продам молоду спокійну корову (Ківерцівський район). Тел. 068 76 22 786.
- Продається телиця (1 рік) у Луцькому районі. Тел. 095 89 19 061.
- Продаються корова (7 телят) та телиця (1 рік 4 міс.). Тел. 068 62 70 047.
- Куплю теля (живою вагою). Тел. 098 28 15 167.
- Продам лошицю (10 міс.), колір гнідий, не норавлива. Ціна договірна. (с. Мислині Горохівського району). Тел.: 096 59 77 457, 068 03 46 718.
- Куплю коней, ВРХ. Тел. 098 25 75 859.
- Куплю ВРХ (корів, биків, телят), лоша, коней (доризи). Тел.: 050 18 64 979, 097 07 72 211.

- Куплю корів, биків, коней, телят. Тел. 068 91 57 460.

- Куплю: ВРХ, коней, биків, доризи. Дорого. Тел.: 098 58 76 653, 050 19 32 639.
- Продам насіннєвий горох. Ціна 8 грн/кг. Тел. 066 20 44 520.
- Продам: кормові буряки, картоплю велику, насіннєву, дрібну (на корм), пшеницю яру і озиму, ячмінь. Можлива доставка. Тел.: 050 66 57 637, 097 33 64 124.
- Продається насіннєва картопля (сорт Партнер) у с. Брище Луцького району. Тел.: 093 65 74 046, 096 08 23 593, 097 90 69 941.
- Продам картоплю, буряк. Тел. 066 26 20 423.
- Продам сою насіннєву (термін дозрівання 2-3 декада вересня). Ціна 12 грн/кг. Тел.: 093 23 39 933, 096 72 54 881.
- Продам професійно приготовлену настоянку гриба веселка (має протипухлинну дію, інші лікувальні властивості). Тел.: 097 72 59 787, 066 74 40 106.

## ПОСЛУГИ

- Виконую будівельні роботи (покрівля даху, фасади та інше). Тел. 096 68 01 515.
- Пробурюю свердловини. Ремонтую, діагностую, встановлюю міні-башти, глибинні насоси, труби обсадні, свердловинні, помпи. А також продам бочки пластмасові на 100 - 150 - 240 - 1 000 л («куби»), 4-сезонну тепличну плівку (шир. - 6, 8, 12 м, польське виробництво). Тел.: 050 67 09 075, 097 48 24 071.

- Потрібні: муляр, покрівельник, штукатур, фасадник, монтажник, електрогазозварник, водій (категорії «Е»), автокранівник, екскаваторник, бульдозерист, різнобачі для демонтажу. Тел. 067 33 26 455.

- Перекриваю дахи, мурую стіни з блоків, цегли, роблю монтаж та підшив водостоків, утеплення фасадів, виконую бетонні роботи. Тел. 096 42 24 834.

## ВВАЖАТИ НЕДІЙСНИМ

- Загублений закордонний паспорт (серія АХ, № 197511), виданий 11.12.2002 р. Луцьким УМВС Волинської області на ім'я Чайка Лариса Степанівна, вважаю недійсним.

ВІБРОБЛОКИ  
ГАЗОБЛОКИ  
ВІД ВИРОБНИКА.

Організуємо доставку.

Тел.: 066-897-96-96, 067-116-11-44.

## Пам'ятаємо, любимо, сумуємо...

Колектив ЗОШ І—ІІІ ступенів села Жидичин Ківерцівського району Волинської області сумує з приводу смерті колеги, ветерана педагогічної ниви

**Віри Григорівни  
ГОНТАР**

і висловлює щире співчуття чоловікові С. Г. Гонтарю, вчителю нашої школи, та його родині.

Хай Господь пошле їй Царство Небесне і вічну пам'ять.



13 квітня минуло 7 років, як обірвалося молоде життя найдорожчої людини, прекрасної жінки

**Оксани Миколаївни  
ПАВЛІК.**

Дуже тяжко без тебе, Оксано, не вщухає біль непоправної втрати з роками, ростуть діти без твоєї ласки, ятрить сердечна рана чоловіка, старіє почорніла від горя мати, невимовна туга не полишає душі і серця всієї нашої родини. Світла пам'ять і Царство Небесне тобі.

Сумуємо, любимо, пам'ятаємо.

**Із глибокою скорботою  
діти, чоловік, мати, сестри, рідні і близькі.**



## ■ На поворотах долі

## ОБРУЧКА ДЛЯ СЕРЦЯ

...Двері відчинилися і в салон маршрутки зайшла юнка в багряній сукні з квітковим орнаментом. Хлопці-пасажири одразу звернули на неї увагу, бо дівчина була справжньою красунею. Довге біляве волосся кучерями сягало їй аж до пояса, блакитні великі очі, обрамлені пухнастими віями, були наче два глибокі озера, чорні брови, малинові губи

Олена ДАВИДЮК-ПОВСТЕНКО

Хлопці усміхнено переглянулися, і один із них чорнявий — навіть почав подумки вигадувати сценарій їхнього знайомства, чекаючи, доки дівчина подає йому свій погляд. Другий — вгадував ім'я, яке могла носити красуня... Але дівчина, взявшись за поручень, навіть не глянула на пасажирів.

«Гонорова, — подумав чорнявий. — Що ж, буде цікавіше».

Та ніхто не помітив печалі в її очах. Зовсім невеселі думки блукали в голові красуні. Вільною рукою вона доторкнулася до каблучки, що висіла на шії замість медальйончика. По тому, як ніжно вона це зробила, неважко було здогадатися, що ця прикраса їй особливо дорога.

Дівчина замріялась, згадала той урочистий момент. Він, як справжній джентльмен, опустився на одне коліно, запропонував вийти за нього заміж. Звісно, вона погодилася, бо вже не уявляла без нього свого життя.

Обох доля звела в одному місці... Зустрілися на Майдані ще в грудні під час першого обстрілу біля «Йолки». Згодом вони покохали одне одного. А в лютому заручились, незважаючи на кулі, які свистіли над головою, незважаючи на смерть, яку бачили тоді сотні разів. Наречений запропонував набити обом на кистях правіць однакове тату — гілочку калини.

Не звертаючи уваги на пасажирів, дівчина поглянула на свою кисть. Червоні ягідки, зелений листочок. Гарячі сльозинки впали на тату. Ягоди калини ніби ожили і заблещили в росі. Вона згадувала. З Майдану її коханий пішов на війну, потрапив у полон. Каті побачили тату... відрубали руку.

Хлопці, помітивши сльози й прикрасу в неї на шії, здогадалися, що дівчина не вільна, тому їхній запал зник так само швидко, як і з'явився.

Та не знали вони, яке горе оселилось в її серці, не знали,



Каті побачили патріотичне тату і... відрубали руку.

як біль терзає душу. Палаючі руїни, розстріляні, розбомблені, скроплені кров'ю, уламки розірваної техніки, шматки обгорілої плоті. Вона стрепенулась, немов птаха. Страшні видіння зникли. Ог-

позивний «Калина», що раніше носив її коханий.

...Лише через півроку вона довідається, що її наречений нарешті звільнений з полону. На крилах щастя помчала до столиці, щоб зустрітися з

« — Живий, — обняла, поцілувала. — Лиш би живий, а нам і три руки на двох вистачить. »

лянулась навколо. Пасажири. Кожен зайнятий своїми думками. Коли дізналася, що коханий у полоні. без руки, ні секунди не вагалась, не сподівалась на когось, одразу ж вирушила в дорогу, туди, де стріляють, туди, де небезпека. Тільки туди.

Зійшла, доїхавши до лінії розмежування. Проте наші воїни не пропустили на окуповану територію, хоч як сильно благала їх. Вони заливалися слізьми, слухаючи історію, але не пропустили.

Отак і залишилася з ними. Там її навчили стріляти, битися, виживати. За тату дали їй

ним. Він засоромився і збентежився.

— Навіщо я тобі такий... без руки?

Та вона радісними очима дивилася в його очі.

— Живий, — обняла, поцілувала. — Лиш би живий, а нам і три руки на двох вистачить.

— Та мені навіть і обручки немає куди надіти.

Вона весело усміхнулася, зняла з шії свій ланцюжок із обручкою і одягла йому на шию.

— Для обручки зовсім не пальці потрібні, а серце, — промовила врочисто. ■

## ■ Вікно в природу

Фото Світлани ДУМСЬКОЇ.



Ось-ось прощальна мить із птахами.

## Лісівники випустили на волю 60 фазанів

Збагачувати місцеву фауну цими куроподібними птахами колектив ДП «Горохівське ЛМГ» розпочав позаторік — тоді їх придбали 80. Минулого року головний мисливствознавець Григорій Биховець привіз із Іллінецького державного фазанарію, що розташований у Вінницькій області, 150 голів молодняка. Дали йому «прописку» в угіддях Горохівського лісництва



Світлана ДУМСЬКА

Фазан звичайний — красивий птах підроддини фазанових ряду куроподібних із яскравим різнокольоровим пір'ям — золотавим, темно-зеленим, помаранчевим, фіолетовим. Він вважається південним, мешкає в Азії. Фазанів успішно розводять також у Європі та Північній Америці. Для цього існують відповідні програми з їхньої акліматизації. На території України ці птахи поширені у південних та південно-східних регіонах, а та-

« Фазан вважається південним птахом, мешкає в Азії. »

кож на Закарпатській рівнині та окремих районах Волині.

Тепер до цих адрес активно приєднується Горохівщина. Минулого тижня Григорій Биховець знову їздив в Іллінецький державний фазанарій і привіз звідти

60 дорослих птахів. Це стало подією в Горохівському лісомисливському господарстві, зокрема в Горохівському лісництві. Фазанів обережно діставали з ящиків і випускали у нове життя директор ДП «Горохівське ЛМГ» Володимир Супрун, головний мисливствознавець Григорій Биховець, інженер Олег Дахнюк, водій Роман Майко, депутат районної ради, житель Квасова Юрій Обишук, активісти шкільного лісництва Богдан Дохнюк і Христина Степанюк.

Юні помічники лісівників здивували всіх глибокими знаннями про флору й фауну. Четвертокласник Охлупівської ЗОШ І—ІІ ступенів Богдан Дохнюк безпомилково вирізняв самців і самиць, розповів про цих птахів багато цікавого. Як з'ясувалося, готуючись до зустрічі фазанів, розшукав інформацію про них в інтернеті.

Лишається сподіватися, що Горохівщина стане для цих птахів новою комфортною для проживання домівкою. ■



На Горохівщині побільшало теплолюбних пернатих.



www.volyn.com.ua

Головний редактор і відповідальний за випуск  
ЗГОРЯНЕЦЬ Олександр Олександрович

Редакція залишає за собою право на літературне редактування надісланих матеріалів без узгодження з автором. Рукописи не повертаються й не рецензуються. Редакція може не поділяти думку авторів. Передрук або відтворення у будь-якій формі матеріалів, розміщених у газеті «Волинь-нова» чи на її інтернет-сторінці, без письмової згоди видавця заборонено. Публікації під рубриками «Офіційно», «Політика», «Точка зору», «Секрет успіху», «Благодіяння», «Економіка», «Актуально», «Добра справа», а також із позначкою «...» друкуються на правах реклами. За зміст рекламних матеріалів та листів, надісланих читачами, газета відповідальності не несе.

Заснована 27 вересня 1939 року.  
Газета виходить двічі на тиждень:  
у вівторок і четвер.

Набрана і зверстана в комп'ютерному центрі газети «Волинь-нова»

ЗАСНОВНИК: ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ГАЗЕТА «ВОЛИНЬ»

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ І ВИДАВЦЯ:  
43025, Луцьк, просп. Волі, 13  
E-mail volyn.nova@gmail.com,  
reklama.volyn@gmail.com

## Приймальня 72-38-94

Заступники головного редактора  
Уліцький Василь Михайлович 72-38-89  
Світківська Галина Йосипівна 72-20-07  
Рузак Петро Макарівич 72-38-94  
Римар Микола Анатолійович 72-38-94  
Научук Сергій Васильович 72-51-02

## Відповідальний секретар

Трофимчук Тамара Сергіївна 72-51-02  
Заступники відповідального секретаря  
Харчук Олена Андріївна 72-06-66  
Банада Олеся Андріївна 72-06-66

## Головний художній редактор

Міщук Олександр Ярославич 72-06-66  
Головний бухгалтер  
Вдовиченко Тамара Федорівна 72-71-07

## ВІДДІЛИ РЕДАКЦІЇ

## Місцевого самоврядування і сільського життя

Гарбарчук Костянтин Володимирович 72-51-02

## Інформації

Козюпа Мирослава Павлівна 72-61-21

## Соціального захисту

Сомова Євгенія Володимирівна 72-38-94

## Економіки

Лісова Алла Степанівна (244) 3-11-78

## Освіти і культури

Занюк Лариса Віталіївна 72-38-94

## Реклами і маркетингу

Борох Сергій Іванович 77-07-70

## Листів і зв'язків із читачами

Снічук Христина Миколаївна 72-38-94

## Приватних оголошень

Тимошук Руслана Борисівна 72-38-32

## Спеціальний кореспондент

Власюк Людмила Миколаївна 72-38-94

## Фотокореспонденти

Філюк Олександр Миколайович 72-06-66  
Дурманенко Олександр Олександрович 72-06-66

ТзОВ «Газета «Волинь»  
п/р 26008055520122  
КБ «ПриватБанк», МФО 303440  
ЄДРПОУ 02471695  
Друк офсетний.  
Обсяг 4 друк. аркуші  
ПЕРЕДПЛАТНІ ІНДЕКСИ:  
Волинь — 61136,  
Рівненщина — 61615  
Регістраційний номер  
КВ 22901-12801 ПР 15.09.2017 р.  
Віддруковано: ТОВ «Поділля-Тер»  
м. Тернопіль, вул. Текстильна, 28 тел.:  
(0352) 52-27-37. http://a-print.com.ua  
Тираж 38800.  
Замовлення № 284.